



# The consumer price index

June 2006



# L'indice des prix à la consommation

Juin 2006

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: [infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).

<b>National inquiries line</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>National telecommunications device for the hearing impaired</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Depository Services Program inquiries</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Fax line for Depository Services Program</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>E-mail inquiries</b>	<b><a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a></b>
<b>Website</b>	<b><a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a></b>

## Accessing and ordering information

This product, catalogue no. 62-001-XIB, is available for free in electronic format. To obtain a single issue, visit our website at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) and select Our Products and Services.

This product, catalogue no. 62-001-XPB, is also available as a standard printed publication at a price of CAN\$12.00 per issue and CAN\$111.00 for a one-year subscription.

The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	<b>Single issue</b>	<b>Annual subscription</b>
<b>United States</b>	CAN\$6.00	CAN\$72.00
<b>Other countries</b>	CAN\$10.00	CAN\$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **[infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca)**
- Mail Statistics Canada  
Finance Division  
R.H. Coats Bldg., 6th Floor  
100 Tunney's Pasture Driveway  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- In person from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136. The service standards are also published on [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) under About Statistics Canada > Providing services to Canadians.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : [infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).

<b>Service national de renseignements</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Renseignements concernant le Programme des services de dépôt</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Télécopieur pour le Programme des services de dépôt</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>Renseignements par courriel</b>	<b><a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a></b>
<b>Site Web</b>	<b><a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a></b>

## Renseignements pour accéder ou commander le produit

Le produit n° 62-001-XIB au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et de choisir la rubrique Nos produits et services.

Ce produit n° 62-001-XPB au catalogue est aussi disponible en version imprimée standard au prix de 12 \$CAN l'exemplaire et de 111 \$CAN pour un abonnement annuel.

Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	<b>Exemplaire</b>	<b>Abonnement annuel</b>
<b>États-Unis</b>	6 \$CAN	72 \$CAN
<b>Autres pays</b>	10 \$CAN	120 \$CAN

Les prix ne comprennent pas les taxes sur les ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **[infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca)**
- Poste Statistique Canada  
Division des finances  
Immeuble R.-H. Coats, 6<sup>e</sup> étage  
100, promenade du Pré Tunney  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de service sont aussi publiées dans le site [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.



Statistics Canada  
Prices Division  
Consumer Prices Section

# The consumer price index

June 2006

Statistique Canada  
Division des prix  
Section des prix à la consommation

# L'indice des prix à la consommation

Juin 2006

Published by authority of the Minister responsible for  
Statistics Canada

© Minister of Industry, 2006

All rights reserved. The content of this electronic publication may be reproduced, in whole or in part, and by any means, without further permission from Statistics Canada, subject to the following conditions: that it be done solely for the purposes of private study, research, criticism, review or newspaper summary, and/or for non-commercial purposes; and that Statistics Canada be fully acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, year of publication, name of product, catalogue number, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form, by any means—electronic, mechanical or photocopy—or for any purposes without prior written permission of Licensing Services, Client Services Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 2006

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 85, No. 6  
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 85, No. 6  
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre responsable de  
Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2006

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 2006

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 85, n° 6  
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 85, n° 6  
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

**SYMBOLS**

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- 0 true zero or a value rounded to zero
- 0<sup>s</sup> value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

**NOTE ON CANSIM**

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

**This publication was prepared under the direction of:**

**George Beelen,**  
Director, Prices Division  
**Lucie Cloutier,**  
Chief, Consumer Prices Section

**Cover design concept by:**

**Rachel Penkar,** Dissemination Division

**The feature articles are prepared under the direction of:**

**George Beelen,**  
Director, Prices Division  
**Marc Prud'homme**  
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

**SIGNES CONVENTIONNELS**

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

**NOTE CONCERNANT CANSIM**

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

**Cette publication a été rédigée sous la direction de:**

**George Beelen,**  
Directeur, Division des prix  
**Lucie Cloutier,**  
Chef, Section des prix à la consommation

**Conception de la page couverture par :**

**Rachel Penkar,** Division de la diffusion

**Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:**

**George Beelen,**  
Directeur, Division des prix  
**Marc Prud'homme**  
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences» – «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI Z39.48 – 1984.



## TABLE OF CONTENTS

	Page
<b>National Index Highlights</b>	<b>7</b>
<b>Part I - National Charts and Tables</b>	<b>11</b>
<b>Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit</b>	<b>23</b>
<b>Part III - Urban Centre Tables</b>	<b>33</b>
<b>Technical Notes</b>	<b>46</b>

## Tables

<b>1</b> The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
<b>2</b> The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	6
<b>3</b> The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
<b>4</b> The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1987-2006, 1992=100	19
<b>5</b> The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1987-2006, 1992=100	20
<b>6</b> The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
<b>7</b> The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2001-2006, 1992=100	30
<b>8</b> The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 1992=100	33
<b>9</b> The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 2001-2006, 1992=100	36
<b>10</b> Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2005-2006	38
<b>11</b> Average Retail Prices, monthly, Canada	40
<b>12</b> Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2004, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
<b>Points saillants de l'indice national</b>	<b>7</b>
<b>Partie I - Graphiques et tableaux nationaux</b>	<b>11</b>
<b>Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit</b>	<b>23</b>
<b>Partie III - Tableaux par centre urbain</b>	<b>33</b>
<b>Notes techniques</b>	<b>46</b>

## Tableaux

<b>1</b> L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
<b>2</b> L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	6
<b>3</b> L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
<b>4</b> L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1987-2006, 1992=100	19
<b>5</b> L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1987-2006, 1992=100	20
<b>6</b> L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
<b>7</b> L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2001-2006, 1992=100	30
<b>8</b> L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain, 1992=100	33
<b>9</b> L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain, 2001-2006, 1992=100	36
<b>10</b> Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2005-2006	38
<b>11</b> Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
<b>12</b> Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2004, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

**TABLE OF CONTENTS - Concluded****TABLE DES MATIÈRES - fin**

	<b>Page</b>
<b>Text Tables</b>	
<b>I</b> Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004	48
<b>II</b> Comparison of the 2001 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004	49
<b>Charts</b>	
<b>1</b> The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
<b>2</b> Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
<b>3</b> Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
<b>4</b> Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23

	<b>Page</b>
<b>Tableaux explicatifs</b>	
<b>I</b> Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004	48
<b>II</b> Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004	49
<b>Graphiques</b>	
<b>1</b> L'indice des prix à la consommation (non désaisonné), Canada, 1992=100	11
<b>2</b> Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonné) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
<b>3</b> Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
<b>4</b> Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23

**Release Dates for the Consumer Price Index**

Index for the month of	Release Date
November 2005	December 20, 2005
December 2005	January 18, 2006
January 2006	February 22, 2006
February 2006	March 16, 2006
March 2006	April 20, 2006
April 2006	May 18, 2006
May 2006	June 20, 2006
June 2006	July 21, 2006
July 2006	August 22, 2006
August 2006	September 19, 2006
September 2006	October 20, 2006
October 2006	November 22, 2006
November 2006	December 19, 2006
December 2006	January 23, 2007

**Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation**

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre 2005	le 20 décembre 2005
Décembre 2005	le 18 janvier 2006
Janvier 2006	le 22 février 2006
Février 2006	le 16 mars 2006
Mars 2006	le 20 avril 2006
Avril 2006	le 18 mai 2006
Mai 2006	le 20 juin 2006
Juin 2006	le 21 juillet 2006
Juillet 2006	le 22 août 2006
Août 2006	le 19 septembre 2006
Septembre 2006	le 20 octobre 2006
Octobre 2006	le 22 novembre 2006
Novembre 2006	le 19 décembre 2006
Décembre 2006	le 23 janvier 2007

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

**Additional Information and Related Publications**

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

**Renseignements supplémentaires et publications connexes**

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001*, n° 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001*, n° 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.



TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

	Relative importance <sup>1</sup>	Indexes			Percentage change June 2006 from		
		Importance relative <sup>1</sup>	Indices		Taux de variation juin 2006 contre		
			June 2006 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	May 2006 Mai	
<b>All-items</b>	<b>100.00(2)</b>	<b>130.4</b>	<b>130.6</b>	<b>127.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.5</b>	<b>Ensemble</b>
Food	16.89	131.4	130.7	128.9	0.5	1.9	Aliments
Shelter	26.75	128.4	128.6	123.8	-0.2	3.7	Logement
Household operations and furnishings	10.58	116.2	116.5	115.7	-0.3	0.4	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.37	99.0	101.1	101.3	-2.1	-2.3	Habillement et chaussures
Transportation	19.79	157.7	158.4	149.7	-0.4	5.3	Transports
Health and personal care	4.52	122.6	122.6	121.1	0.0	1.2	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.96	127.9	128.3	127.8	-0.3	0.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	4.13	150.5	150.5	147.7	0.0	1.9	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)		167.0					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992		76.7	76.6	78.6			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
<b>Special aggregates</b>							<b>Agrégats spéciaux</b>
Goods	48.84	124.8	125.5	122.1	-0.6	2.2	Biens
Services	51.16	136.5	136.3	133.0	0.1	2.6	Services
All-items excluding food and energy	74.27	125.4	125.7	123.6	-0.2	1.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	8.84	179.4	181.2	160.9	-1.0	11.5	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) <sup>3</sup>	82.75	128.8	129.1	126.6	-0.2	1.7	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) <sup>3</sup>

- 2001 CPI basket weights at June 2004 prices, Canada - Effective July 2004. Detailed weights are available under the Documentation section of survey 2301 at <http://www.statcan.ca/english/sdds/index.htm>
- Figures may not add to 100% due to rounding.
- Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm>.

TABLEAU - 1

## L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

- Pondérations de l'IPC, panier de 2001 selon les prix de juin 2004, Canada - En vigueur à partir de juillet 2004. Les pondérations détaillées sont disponibles sous la section Documentation de l'enquête 2301 à [http://www.statcan.ca/francais/sdds/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/sdds/index_f.htm)
- Le total des chiffres ne donne pas forcément 100 % à cause de l'arrondissement.
- Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm>.

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2006 from		
	Indices			Taux de variation juin 2006 contre		
	June 2006 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	
Newfoundland and Labrador	129.4	129.7	126.1	-0.2	2.6	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	132.2	132.7	128.2	-0.4	3.1	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	133.0	133.2	129.0	-0.2	3.1	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	130.5	130.6	126.8	-0.1	2.9	Nouveau-Brunswick
Québec	126.0	126.3	123.4	-0.2	2.1	Québec
Ontario	131.3	131.6	128.2	-0.2	2.4	Ontario
Manitoba	134.5	134.3	131.3	0.1	2.4	Manitoba
Saskatchewan	135.6	135.6	132.1	0.0	2.6	Saskatchewan
Alberta	138.9	139.4	133.9	-0.4	3.7	Alberta
British Columbia	128.1	128.1	125.4	0.0	2.2	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	126.9	126.5	123.9	0.3	2.4	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	125.4	125.6	123.8	-0.2	1.3	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	105.1	104.8	103.0	0.3	2.0	Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

1. Refer to Table 7 for footnote.

1. Voir tableau 7 pour la note de bas de page.



## National Index Highlights

### June 2006

The 12-month percentage change in the All-Items Consumer Price Index (CPI) was down, from 2.8% between May 2005 and May 2006 to 2.5% between June 2005 and June 2006.

Gasoline and natural gas prices were the main contributors having influenced the slowdown of the 12-month change in the CPI. The 12-month increase in gasoline prices slowed from 18.6% in May to 15.4% in June as natural gas prices went from 15.6% in May to 6.5% in June. This slowdown impacted the 12-month change in the All-items index, which fell from 2.8% in May to 2.5% in June.

The 12-month change in the All-items index excluding eight of the most volatile components identified by the Bank of Canada for the purposes of monetary policy was up 1.7% between June 2005 and June 2006, following a 2.0% increase between May 2005 and May 2006. The June increase was more in line with the changes posted since August 2005, which ranged from 1.6% to 1.7%.

Excluding energy prices, the 12-month change in the CPI dropped from 1.8% in May to 1.5% in June.

Prices for the purchase and leasing of automotive vehicles and for travelling accommodation were the main factors slowing down the change in these two indexes.

On a monthly basis, the CPI was down 0.2% in June, in contrast with the three successive rises of 0.5% recorded in previous months. After climbing 0.5% in May, the All-items index excluding energy dropped in June by 0.2%, the strongest monthly decrease since January 2005.

The same trend was shown by the All-items index excluding eight of the most volatile components identified by the Bank of Canada. That index slipped 0.2% in June following the 0.5% jump observed the previous month. This was the largest month-over-month drop in the index since August 2004.

---

**Twelve-month percentage change in the CPI:**  
**+2.5%**  
**Twelve-month percentage change in the CPI**  
**excluding energy: +1.5%**

---

In June 2006, the CPI climbed 2.5% over June 2005, less than the 2.8% increase posted the previous month. Higher gasoline prices accounted for most of this increase, followed by the rise in homeowners' replacement cost and electricity prices. These increases were offset slightly by lower prices for computer equipment and supplies, video equipment, and women's clothing.

Gasoline prices were up 15.4% between June 2005 and June 2006, an increase that was lower than the 18.6% leap posted between May 2005 and May 2006. All provinces recorded increases, with the highest in Saskatchewan (+19.7%) and the lowest in Quebec (+12.1%).

Homeowners' replacement cost, which represents the worn-out structural portion of housing and is estimated using new housing prices (excluding land), rose by 7.4% from June 2005 to June 2006. Most of the increase originated in Alberta, where prices soared 35.1% over the past year. The flurry of economic activity spurred by the province's oil and gas operations had an impact on housing starts, exerting upward pressure on material and labour costs and contributing to the rise in the CPI. Twelve-month changes of more than 10% in homeowners' replacement cost have been posted in Alberta since December 2005, pushing that province's All-items index to levels higher than the Canadian average. Manitoba was a distant second, with a 12-month increase of 7.9% in June.

## Points saillants de l'indice national

### Juin 2006

La variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble des prix à la consommation (IPC) a reculé, passant de 2,8 % entre mai 2005 et mai 2006 à 2,5 % entre juin 2005 et juin 2006.

Les prix de l'essence et du gaz naturel ont été les principaux facteurs ayant eu une incidence sur le ralentissement de la variation sur 12 mois de l'IPC. L'augmentation sur 12 mois des prix de l'essence a décéléré, passant de 18,6 % en mai à 15,4 % en juin alors que les prix du gaz naturel sont passés de 15,6 % à 6,5 % en juin. Ces ralentissements ont causé celui de la variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble, qui est passée de 2,8 % en mai à 2,5 % en juin.

La variation sur 12 mois de l'IPC d'ensemble sans huit des composantes les plus volatiles telles que définies par la Banque du Canada aux fins de la politique monétaire a avancé de 1,7 % entre juin 2005 et juin 2006, après avoir enregistré une augmentation de 2,0 % entre mai 2005 et mai 2006. L'augmentation de juin est plus conforme aux variations qui ont été enregistrées depuis le mois d'août 2005 et qui ont varié entre 1,6 % et 1,7 %.

En excluant les prix de l'énergie, la croissance sur 12 mois de l'IPC a décéléré, passant de 1,8 % en mai à 1,5 % en juin.

Les prix de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles et de l'hébergement pour voyageurs ont été les principaux facteurs ayant ralenti la variation de ces deux indices.

Sur une base mensuelle, l'IPC a diminué de 0,2 % en juin, un renversement en comparaison avec les trois hausses successives de 0,5 % enregistrées lors des mois précédents. Après avoir bondi de 0,5 % en mai, l'indice d'ensemble excluant l'énergie a chuté de 0,2 % en juin, soit la plus forte baisse mensuelle depuis janvier 2005.

La même tendance a été affichée par l'indice d'ensemble sans huit des composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada. Celui-ci a diminué de 0,2 % au mois de juin après un bond de 0,5 % constaté le mois précédent. Il s'agit de sa plus importante baisse d'un mois à l'autre depuis août 2004.

---

**Variation sur 12 mois de l'IPC, en pourcentage : +2,5 %**  
**Variation sur 12 mois de l'IPC sans l'énergie, en**  
**pourcentage : +1,5 %**

---

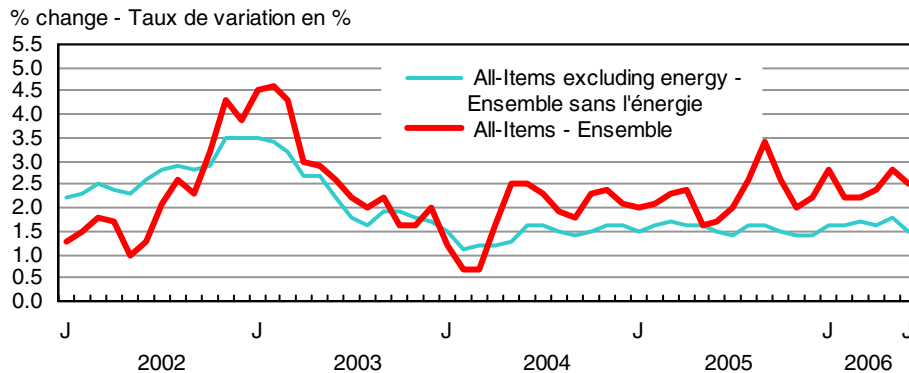
En juin 2006, l'IPC a monté de 2,5 % comparativement à juin 2005, en recul comparativement à la hausse de 2,8 % affichée le mois précédent. La hausse des prix de l'essence a été la principale source de cette majoration, suivie des augmentations du coût de remplacement par le propriétaire et du prix de l'électricité. Ces hausses ont été contrebalancées légèrement par des prix plus faibles pour le matériel et les fournitures informatiques, le matériel vidéo et les vêtements pour femmes.

Les prix à la pompe ont augmenté de 15,4 % entre juin 2005 et juin 2006, en recul comparativement au bond de 18,6 % constaté entre mai 2005 et mai 2006. Toutes les provinces ont enregistré des hausses, les plus fortes étant survenues en Saskatchewan (+19,7 %) et les plus faibles au Québec (+12,1 %).

Le coût de remplacement par le propriétaire, qui représente la portion usée de la structure des logements et qui est estimé à partir des prix des maisons neuves (excluant le terrain), a augmenté de 7,4 % entre juin 2005 et juin 2006. Cette hausse provient essentiellement de la situation qui prévaut en Alberta où les prix ont bondi de 35,1 % au cours de la dernière année. La fébrilité économique découlant des activités pétrolière et gazière de cette province, a eu un impact sur les mises en chantier entraînant du même fait des pressions à la hausse pour les coûts des matériaux et de la main d'œuvre, et contribuant à l'augmentation de l'IPC. Des variations sur 12 mois de plus de 10 % du coût de remplacement par le propriétaire ont commencé à être enregistrées en Alberta depuis décembre 2005, poussant l'indice d'ensemble de l'Alberta à des niveaux supérieurs à la moyenne canadienne. Au second rang vient le Manitoba, loin derrière l'Alberta, avec une hausse sur 12 mois de 7,9 % constatée en juin.

## Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

## Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



Electricity prices climbed 6.2% between June 2005 and June 2006. Rising prices over the past few months in Ontario and Quebec continued to have an impact on the 12-month trend in the electricity index.

Mitigating the upward trend in the 12-month All-items index, the computer equipment and supplies index dropped 15.7%. Prices for video equipment, which were down 10.8%, also had a moderating effect on the rise in the CPI. Technological progress makes it possible to produce computers, audio and video players, and televisions at lower cost, thus bringing down prices for consumers.

Prices for women's clothing were down 3.1% between June 2005 and June 2006. All provinces posted lower prices. The stronger loonie enables Canadians to pay less for clothing often made in other countries that are sold in specialty boutiques or department stores.

#### Impact on CPI of decrease in Goods and Services Tax

The Government of Canada recently announced that the rate in effect for the Goods and Services Tax (GST) will be reduced from 7% to 6% as of July 1, 2006. Since the price changes measured by the CPI take into account the value of the consumption taxes paid by Canadians, this 1% decrease will have an impact on the change in the CPI. A rough estimation of the impact of this decrease on the level of the CPI suggests a decrease in the order of 0.6%. This estimation is based on the assumption that the entire amount of the decrease will be transferred to consumers and that the industrial structure that underlies the way that prices are determined will remain the same. Since some products, such as many foods sold in supermarkets, are exempt from GST, the resulting decrease will necessarily be less than 1%.

#### Semi-annual outlook: Higher energy prices have pushed up the CPI since the beginning of the year

Although Canadian consumers will enjoy a decrease in the Goods and Services Tax as of July 1, 2006 and the evolution of the exchange rate is favourable, they have had to face substantial increases in energy costs since the beginning of the year. During the first semester of 2006, the average level of the CPI rose 2.5% in comparison with the first six months of last year. The energy sector, which includes gasoline, fuel oil, natural gas and electricity, jumped 11.3%. All provinces posted increases ranging from 13.4% in Ontario to 8.1% in British Columbia.

Les prix de l'électricité ont grimpé de 6.2 % entre juin 2005 et juin 2006. Les majorations des derniers mois en Ontario et au Québec ont encore eu un impact sur le mouvement sur 12 mois de l'indice de l'électricité.

Atténuant la tendance à la hausse de l'indice d'ensemble sur 12 mois, l'indice du matériel et des fournitures informatiques a fléchi de 15,7 %. Les prix du matériel vidéo ont aussi eu un effet modérateur sur la hausse de l'IPC, baissant de 10,8 %. Les progrès technologiques permettent de fabriquer des ordinateurs, des lecteurs audio et vidéo et des téléviseurs à des coûts moindres, ce qui fait diminuer les prix pour les consommateurs.

Les prix des vêtements pour femmes ont chuté de 3,1 % entre juin 2005 et juin 2006. Toutes les provinces ont enregistré des baisses de prix. La force du huard permet aux Canadiens de payer moins chers pour les vêtements souvent fabriqués dans d'autres pays qu'ils achètent dans les boutiques spécialisées ou les magasins à rayons.

#### Impact sur l'IPC de la diminution de la taxe sur les produits et les services

Le gouvernement canadien a annoncé récemment que le taux applicable pour la taxe sur les produits et les services (TPS) sera réduit de 7 % à 6 % à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2006. Comme les variations de prix mesurés par l'IPC comprennent la valeur des taxes à la consommation payées par les Canadiens, cette diminution de 1 % aura un impact sur l'IPC. L'estimation sommaire de l'impact de cette baisse sur le niveau de l'IPC suggère une diminution de l'ordre de 0,6 %. Cette estimation est basée sur l'hypothèse que la totalité de cette baisse est transférée aux consommateurs et que la structure industrielle qui sous-tend la détermination des prix demeure la même. Puisque certains produits sont exemptés de la TPS, comme plusieurs aliments vendus dans les supermarchés, la diminution résultante sera nécessairement inférieure à 1 %.

#### Bilan semestriel : La hausse des coûts énergétiques a fait bondir l'IPC depuis le début de l'année

Bien que les consommateurs canadiens profiteront d'une baisse de la taxe sur les produits et services à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2006, et que l'évolution du taux de change leur est favorable, ceux-ci ont fait face à d'importantes hausses des coûts énergétiques depuis le début de l'année. Au cours du premier semestre de 2006, le niveau moyen de l'IPC s'est accru de 2,5 % en comparaison avec les six premiers mois de l'année dernière. L'indice de l'énergie qui comprend notamment l'essence, le mazout, le gaz naturel et l'électricité a bondi de 11,3 %. Toutes les provinces ont affiché des hausses, les fluctuations des prix de l'énergie ayant oscillé entre 13,4 % en Ontario et 8,1 % en Colombie-Britannique.

Gasoline and fuel oil prices shot up more than 10% throughout Canada's provinces during the first six months of 2006, largely because of the dizzying rise in the price of a barrel of oil on world markets. Trends in natural gas and electricity prices varied widely from province to province. This situation can primarily be explained by the different policies adopted by provincial governments to set price levels for natural gas and electricity. Ontario (+24.2%) and Manitoba (+17.1%) recorded the highest increases in natural gas prices over the first six months, while Alberta (+3.2%) and Saskatchewan (+4.8%) posted the lowest increases.

Alberta nonetheless experienced the most substantial rise in electricity prices, which were up an average of 14.2% during the first six months of 2006. Deregulation in Alberta's electricity sector has led to greater price fluctuations over the last few years. With a 0.6% drop in electricity rates, Prince Edward Island is the only province that posted a decrease in the first six months of 2006. Since September 2005, consumers in that province have enjoyed lower prices for ten straight months owing to a mechanism in place whereby rates are adjusted each month to reflect the costs incurred to produce electricity.

---

**Monthly percentage change in the CPI: -0.2%**  
**Monthly percentage change in the CPI**  
**excluding energy: -0.2%**

---

Between May and June 2006, the All-items index fell 0.2%, halting three consecutive monthly gains. The downward pressure on the CPI came largely from the purchase and leasing of automotive vehicles, natural gas, and women's and men's clothing. Offsetting factors included increased prices for fresh fruit and homeowner's replacement cost.

Prices for the purchase and leasing of automotive vehicles decreased by 1.1% in June. Financial incentives offered by some automakers brought this index down.

The 7.0% drop in natural gas prices also pushed down the All-items index. In Alberta, a 33.0% plunge in natural gas prices accounted for much of this drop. Alberta consumers benefited from lower prices for gas and from a credit granted by a gas distributor. Quebec also posted a slight decrease of 2.0%.

A large number of clearance sales served to bring down the indexes for women's clothing (-2.8%) and men's clothing (-2.5%) from May to June 2006.

Offsetting the decrease in the All-items index to some extent, fresh fruit prices increased 4.0% between May and June 2006. All categories of fresh fruit, such as apples, oranges, bananas and other fresh fruit, posted increases.

The homeowners' replacement cost index was up 0.7% between May and June, owing largely to a 4.5% increase posted in Alberta.

---

**The seasonally adjusted CPI decreased by**  
**0.1% between May and June**

---

After being adjusted for seasonal variations, the CPI decreased by 0.1% between May and June 2006. The downward pressure came from the transportation (-0.4%), the shelter (-0.2%), the clothing and footwear (-0.7%), the recreation, education and reading (-0.2%), and the household operations and furnishings (-0.2%) components.

The seasonally adjusted index was nonetheless pushed up mainly by the indexes for food (+0.2%) and health and personal care (+0.1%). The alcoholic beverages and tobacco products index remained unchanged.

The seasonally adjusted CPI without the eight volatile components identified by the Bank of Canada stayed unchanged from May to June 2006.

Les prix de l'essence et du mazout ont bondi de plus de 10 % à travers l'ensemble des provinces canadiennes au cours du premier semestre de 2006, en raison notamment de la montée vertigineuse du cours du baril de pétrole sur les marchés internationaux. Les prix du gaz naturel et de l'électricité ont évolué fort différemment d'une province à l'autre. Cette situation s'explique principalement par les différentes politiques mises en place par les gouvernements provinciaux pour fixer les niveaux des prix payés pour le gaz naturel et l'électricité. L'Ontario (+24,2 %) et le Manitoba (+17,1 %) ont enregistré les plus fortes augmentations de prix du gaz naturel au cours des six premiers mois, tandis que l'Alberta (+3,2 %) et la Saskatchewan (+4,8 %) ont affiché de faibles hausses.

L'Alberta a toutefois enregistré la plus forte hausse des prix de l'électricité, ceux-ci s'étant accrues en moyenne de 14,2 % au cours du premier semestre de 2006. La déréglementation du secteur de l'électricité en Alberta s'est traduite par une plus grande fluctuation des prix depuis quelques années. Avec une chute des tarifs d'électricité de 0,6 %, l'Île-du-Prince-Édouard est la seule province ayant enregistré une baisse depuis les six premiers mois de 2006. Depuis septembre 2005, les consommateurs de l'Île-du-Prince-Édouard ont bénéficié de baisses des prix pendant dix mois consécutifs, en raison d'un mécanisme en place qui permet d'ajuster les tarifs à chaque mois en fonction des coûts engendrés pour produire l'électricité.

---

**Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage : -0,2 %**  
**Variation mensuelle de l'IPC, sans l'énergie, en**  
**pourcentage : -0,2 %**

---

Entre mai et juin 2006, l'indice d'ensemble a diminué de 0,2 %, faisant suite à trois hausses mensuelles consécutives. Les pressions à la baisse sur l'IPC sont venues principalement de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles, du gaz naturel et des vêtements pour femmes et pour hommes. Les fruits frais et le coût de remplacement par le propriétaire ont été les facteurs atténuant ce mouvement à la baisse.

Les prix de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles ont diminué de 1,1 % en juin. Les incitations financières offertes par certains constructeurs automobiles ont fait baisser cet indice.

Le fléchissement de 7,0 % du prix du gaz naturel a aussi ramené l'indice d'ensemble vers le bas. En Alberta, la chute de 33,0 % du prix du gaz naturel a contribué en grande partie à ce fléchissement. Les consommateurs albertains ont bénéficié de prix plus bas pour le gaz naturel et aussi d'un crédit octroyé par un distributeur. Le prix du gaz naturel a aussi reculé de 2,0 % au Québec.

Plusieurs ventes à rabais ont contribué à faire chuter l'indice des vêtements pour femmes (-2,8 %) et l'indice des vêtements pour hommes (-2,5 %) entre mai et juin 2006.

Contrebalançant légèrement la baisse de l'indice d'ensemble, les prix des fruits frais ont monté de 4,0 % entre mai et juin 2006. Toutes les catégories de fruits frais, tels les pommes, les oranges, les bananes et les autres fruits frais ont enregistré des augmentations.

L'indice du coût de remplacement par le propriétaire a augmenté de 0,7 % entre mai et juin, principalement en raison de l'augmentation de 4,5 % enregistrée en Alberta.

---

**L'IPC désaisonnalisé a diminué de 0,1 % entre mai et**  
**juin**

---

Après ajustement pour tenir compte des variations saisonnières, l'IPC a diminué de 0,1 % entre mai et juin 2006. Les pressions à la baisse sont venues des composantes du transport (-0,4 %), du logement (-0,2 %), de l'habillement (-0,7 %), des loisirs, de la formation et de la lecture (-0,2 %) et des dépenses et équipement du ménage (-0,2 %).

L'indice désaisonnalisé a toutefois été poussé à la hausse principalement par les indices de l'alimentation (+0,2 %) et de la santé et des soins personnels (+0,1 %). L'indice des boissons alcoolisées et des produits du tabac est demeuré inchangé.

L'IPC désaisonnalisé sans huit des composantes les plus volatiles telles que définies par la Banque du Canada est resté stable entre mai et juin 2006.

## Special aggregates

### All-items index excluding eight of the most volatile components identified by the Bank of Canada

One of the elements used by the Bank of Canada to measure core inflation for the purposes of monetary policy is the CPI excluding eight of the most volatile components identified by the Bank. The 12-month increase in this index was 1.7% in June 2006. The major factors that contributed to this rise were homeowners' replacement cost (+7.4%), electricity prices (+6.2%), restaurant meals (+3.1%) and the purchase and leasing of automotive vehicles (+1.6%). The increase was mitigated by lower prices for computer equipment and supplies (-15.7%), women's clothing (-3.1%), video equipment (-10.8%), and men's clothing (-2.7%).

Between May and June 2006, the All-items index excluding eight of the most volatile components identified by the Bank of Canada decreased by 0.2%. This decrease came after a 0.5% increase noted the previous month. The main factors behind the drop in this index were lower prices for the purchase and leasing of automotive vehicles (-1.1%), women's clothing (-2.8%), and men's clothing (-2.5%). The factors that partially compensated for this decrease were higher homeowners' replacement cost (+0.7%), and prices for restaurant meals (+0.4%) and for paper supplies (+2.0%).

### Energy

In the wake of a 14.1% rise from May 2005 to May 2006, the energy index posted a relatively smaller increase of 11.5% between June 2005 and June 2006.

Although all components contributed to the increase in the energy index, gasoline (+15.4%) was the primary factor, followed by electricity (+6.2%), fuel oil (+13.5%), natural gas (+6.5%) and fuel, parts and supplies for recreational vehicles (+10.3%).

On a monthly basis, the energy index decreased by 1.0% between May and June 2006, primarily owing to the decrease in prices for natural gas (-7.0%), gasoline (-0.4%), and parts and supplies for recreational vehicles (-0.3%). Prices for electricity and fuel oil remained unchanged since the previous month.

### Goods and services

The goods index was up 2.2% between June 2005 and June 2006. This increase could be attributed to the rise in prices for non-durable goods (+4.5%), with semi-durable goods (-1.8%) and durable goods (-0.7%) posting decreases.

In June, the upward trend in the non-durable goods index could be explained by higher prices for gasoline (+15.4%), electricity (+6.2%), and fuel oil (+13.5%). These price increases were partly offset by lower prices for pork (-8.1%), fresh fruit (-1.9%), and toiletries and cosmetics (-1.1%).

The 1.8% decrease in the semi-durable goods index could largely be accounted for by lower prices for women's clothing (-3.1%), men's clothing (-2.7%), and toys, games and hobby supplies (-4.4%), but was partly mitigated by higher prices for school textbooks (+1.7%), as was the case last September.

The durable goods index was down 0.7%, primarily as a result of lower prices for computer equipment and supplies (-15.7%) and video equipment (-10.8%). Higher purchase prices for automotive vehicles (+1.6%), parts and supplies for automotive vehicles (+2.6%), and wooden furniture (+1.3%) counterbalanced the downward trend.

In June 2006 the services index was up 2.6% over June of last year. Increases in homeowners' replacement cost (+7.4%), prices for restaurant meals (+3.1%), and property tax (+3.2%) accounted for most of this increase. Most of the downward pressure was created by lower costs for traveller accommodation (-3.7%).

On a monthly basis, the goods index was down 0.6% between May and June, because of the downward trend in the indexes for semi-durable goods (-1.8%), durable goods (-0.8%) and non-durable goods (-0.1%).

The decrease in prices for women's clothing (-2.8%) and men's clothing (-2.5%) accounts for much of the drop in the semi-durable goods index, while the decrease in natural gas prices (-7.0%) was the main contributor to the downward trend in the non-durable goods index. The drop in purchase prices for automotive vehicles (-1.2%) partly explains the downward trend in the durable goods index.

Between May and June, the cost of services was up 0.1%. The increase comes mainly from the upward trend in homeowners' replacement cost (+0.7%) and prices for restaurant meals (+0.4%).

## Agrégats spéciaux

### Indice d'ensemble sans huit des composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

Pour mesurer l'inflation de base aux fins de la politique monétaire, la Banque du Canada emploie, entre autre, l'IPC sans huit des composantes identifiées comme plus volatiles par celle-ci. L'augmentation sur 12 mois de cet indice a été de 1,7 % en juin 2006. Les principaux facteurs ayant contribué à cette hausse ont été le coût de remplacement par le propriétaire (+7,4 %), le prix de l'électricité (+6,2 %), les repas achetés au restaurant (+3,1 %) et l'achat et la location à bail des véhicules automobiles (+1,6 %). La hausse a été atténuée par une diminution des prix du matériel et des fournitures informatiques (-15,7 %), des vêtements pour femmes (-3,1 %), du matériel vidéo (-10,8 %), ainsi que des vêtements pour hommes (-2,7 %).

Entre mai et juin 2006, l'indice d'ensemble sans huit des composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada a diminué de 0,2 %. Cette baisse a fait suite à une augmentation de 0,5 % constatée le mois précédent. Les facteurs principaux de la baisse ont été l'achat et la location à bail des véhicules automobiles (-1,1 %), les vêtements pour femmes (-2,8 %), ainsi que les vêtements pour hommes (-2,5 %). Les facteurs atténuant la baisse ont été le coût de remplacement par le propriétaire (+0,7 %), les repas achetés au restaurant (+0,4 %) et les articles en papier (+2,0 %).

### Énergie

Après une croissance de 14,1 % entre mai 2005 et mai 2006, l'indice de l'énergie a affiché une hausse relativement plus légère de 11,5 % entre juin 2005 et juin 2006.

Bien que toutes les composantes aient contribué à la hausse de l'indice de l'énergie, l'essence (+15,4 %) a été le facteur principal. Viennent ensuite l'électricité (+6,2 %), le mazout (+13,5 %), le gaz naturel (+6,5 %) et le carburant, les pièces et les fournitures pour véhicules de loisirs (+10,3 %).

Sur une base mensuelle, l'indice de l'énergie a diminué de 1,0 % entre mai et juin 2006, principalement en raison de la baisse des prix du gaz naturel (-7,0 %), ceux de l'essence (-0,4 %) et ceux des pièces et des fournitures pour véhicules de loisirs (-0,3 %). Les prix de l'électricité et ceux du mazout sont demeurés inchangés.

### Biens et services

L'indice des biens a augmenté de 2,2 % entre juin 2005 et juin 2006. Cette hausse a été attribuable à la majoration des biens non durables (+4,5 %) tandis que les biens semi-durables (-1,8 %) et les biens durables (-0,7 %) ont enregistré une diminution.

En juin, le mouvement à la hausse de l'indice des biens non durables a été causé par des prix plus élevés de l'essence (+15,4 %), de l'électricité (+6,2 %) et du mazout (+13,5 %). Ces augmentations de prix ont été contrebalancées en partie par la baisse du prix du porc (-8,1 %), des fruits frais (-1,9 %) et des produits de toilette et de beauté (-1,1 %).

La baisse de 1,8 % de l'indice des biens semi-durables provient principalement des prix plus faibles des vêtements pour femmes (-3,1 %), des vêtements pour hommes (-2,7 %) et des jouets, des jeux et du matériel pour passe-temps (-4,4 %). Elle a été toutefois atténuée en partie par les prix plus élevés des manuels scolaires (+1,7 %) tels que relevés en septembre dernier.

L'indice des biens durables a diminué de 0,7 % principalement sous l'effet de la diminution des prix du matériel et des fournitures informatiques (-15,7 %) et du matériel vidéo (-10,8 %). La majoration des prix à l'achat des véhicules automobiles (+1,6 %), des pièces et matériels pour véhicules automobiles (+2,6 %), et des prix des meubles en bois (+1,3 %) a fait contrepois au mouvement à la baisse.

L'indice des services en juin 2006 a augmenté de 2,6 % par rapport au mois de juin de l'an dernier. La hausse du coût de remplacement par le propriétaire (+7,4 %), des prix des repas achetés au restaurant (+3,1 %) et des impôts fonciers (+3,2 %) est la principale cause de cette augmentation. La plus grande partie de la pression à la baisse a été causée par des coûts plus bas de l'hébergement pour voyageurs (-3,7 %).

Sur une base mensuelle, l'indice des biens a diminué de 0,6 % entre mai et juin, en raison des mouvements à la baisse de l'indice des biens semi-durables (-1,8 %), des biens durables (-0,8 %) et des biens non durables (-0,1 %).

La diminution des prix des vêtements pour femmes (-2,8 %) et pour hommes (-2,5 %) a expliqué en grande partie la baisse de l'indice des biens semi-durables, alors que la diminution des prix du gaz naturel (-7,0 %) a été le principal facteur ayant contribué à la tendance à la baisse de l'indice des biens non durables. Le fléchissement du prix d'achat des véhicules automobiles (-1,2 %) explique en partie le mouvement à la baisse de l'indice des biens durables.

Entre mai et juin, le coût des services a augmenté de 0,1 %. La hausse provient principalement des mouvements à la hausse dans les prix du coût de remplacement par le propriétaire (+0,7 %) et des repas achetés au restaurant (+0,4 %).

**The  
Consumer  
Price Index**

**L'indice des  
prix à la  
consommation**

**Part I**

**Partie I**

**National  
Charts and  
Tables**

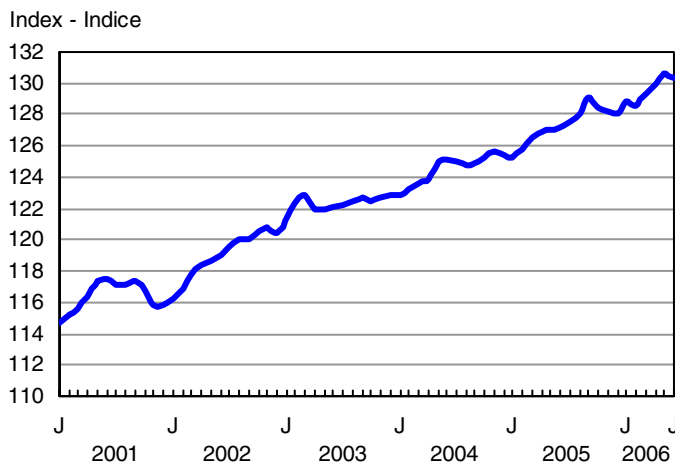
**Graphiques  
et tableaux  
nationaux**

**CHART - 1**

**The Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

**GRAPHIQUE - 1**

**L'indice des prix à la consommation  
(non désaisonné),  
Canada, 1992=100**

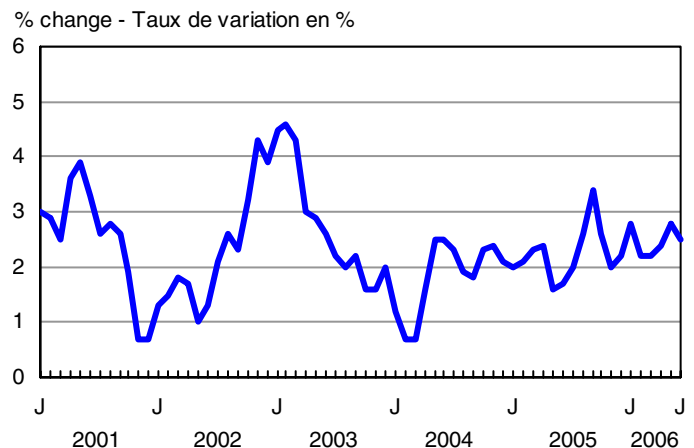


**CHART - 2**

**Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada**

**GRAPHIQUE - 2**

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation  
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant  
de l'année précédente, Canada**





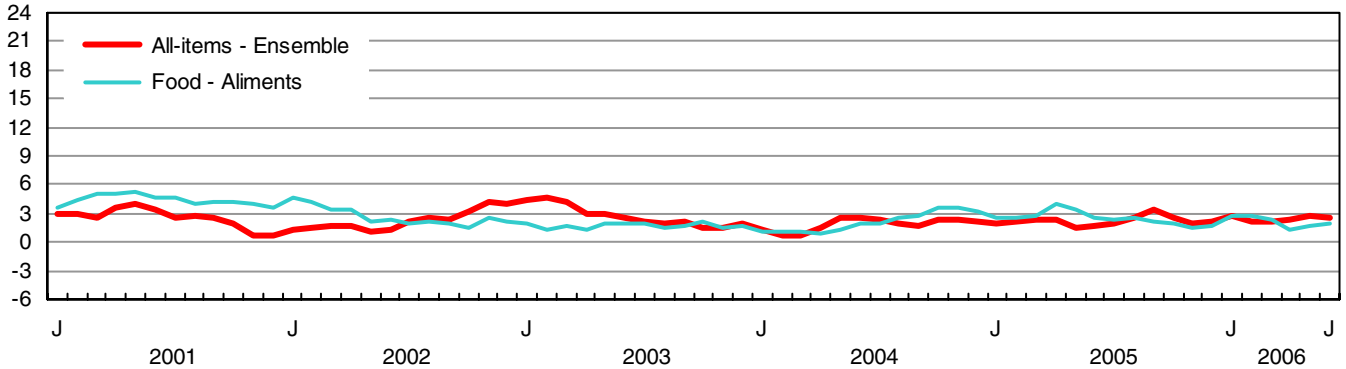
**CHART - 3**

**Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada**

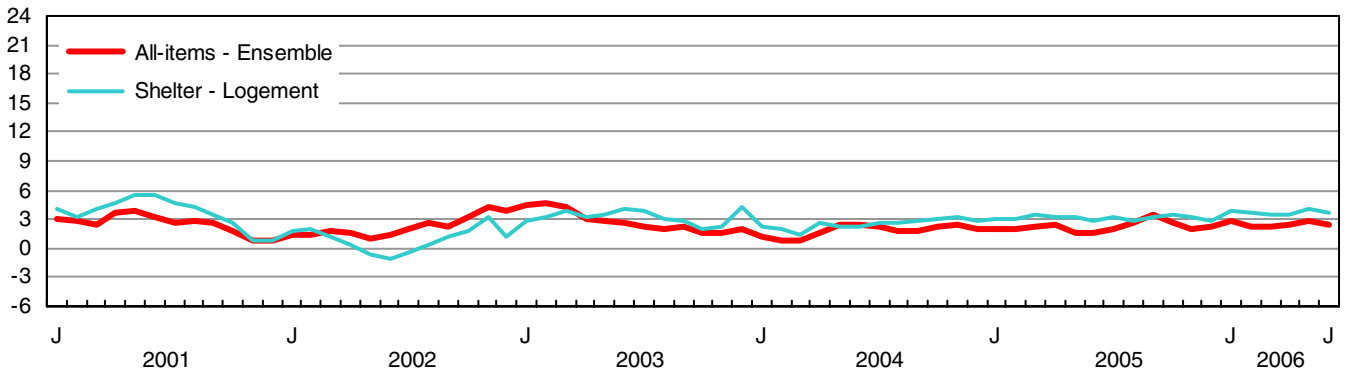
**GRAPHIQUE - 3**

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada**

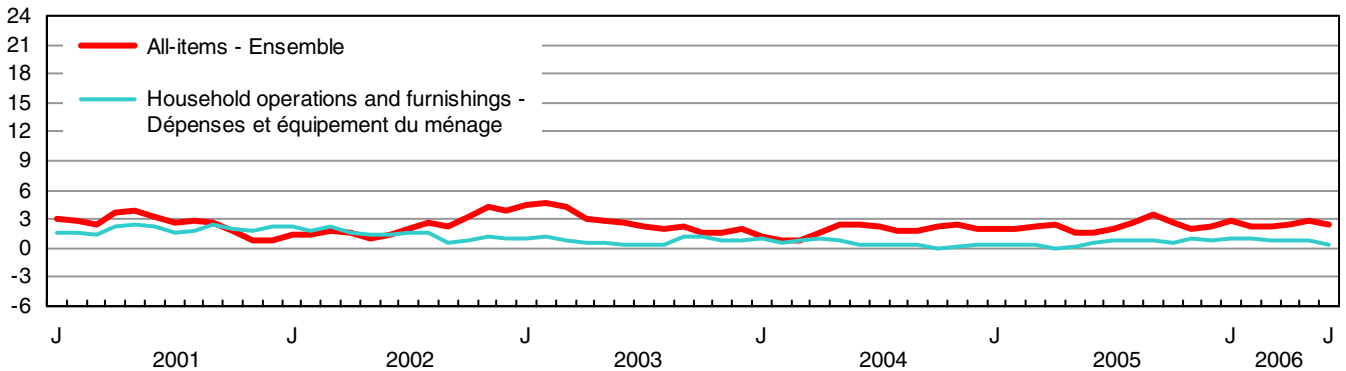
% change - Taux de variation en %



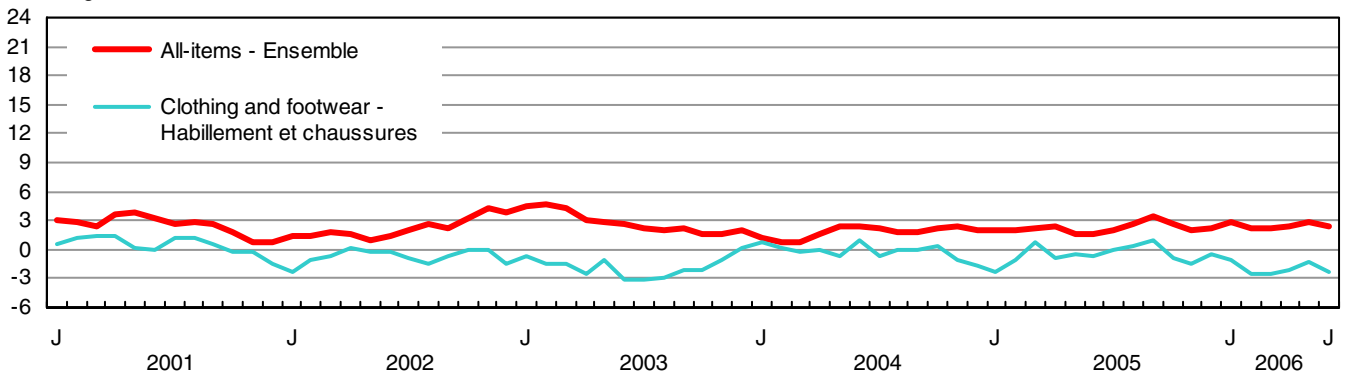
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



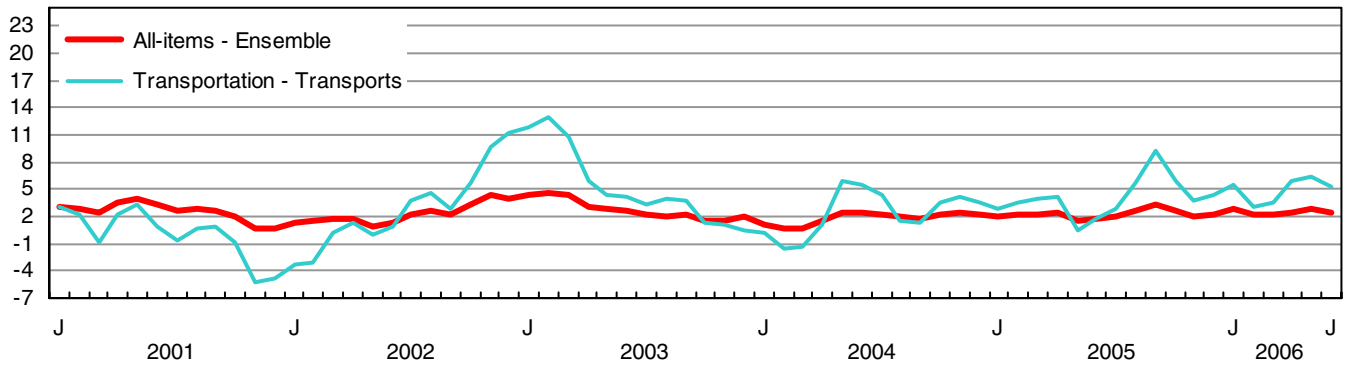
**CHART - 3**

**Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada**

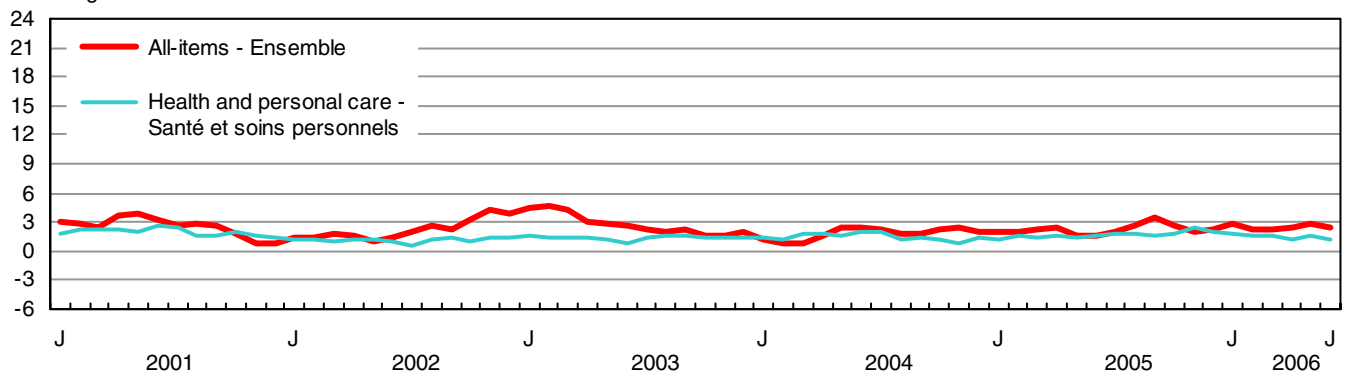
**GRAPHIQUE - 3**

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada**

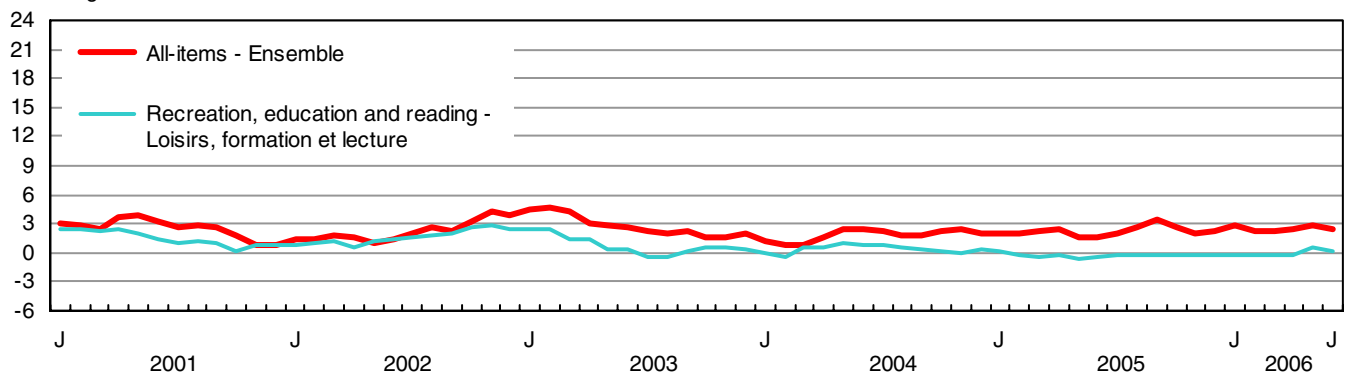
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

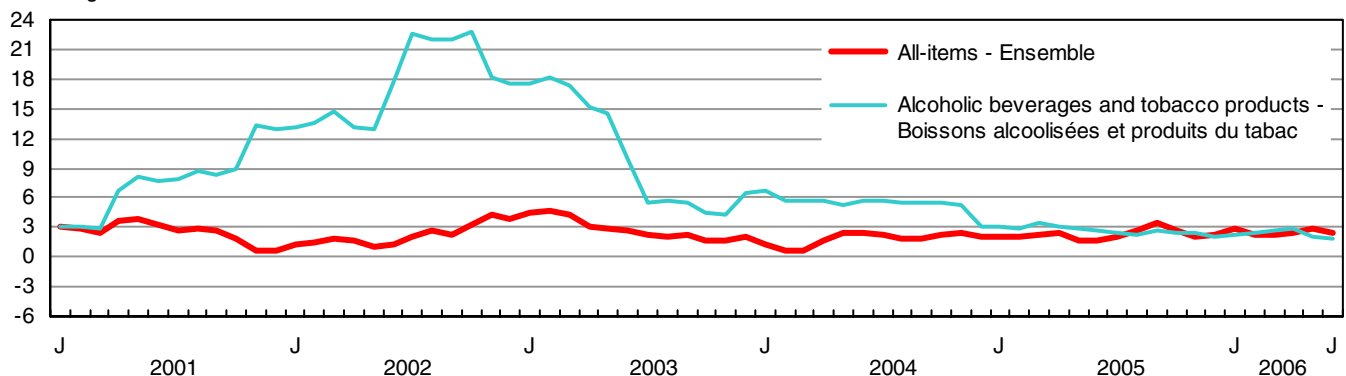




TABLE - 3

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change June 2006 from		
	Indices			Taux de variation juin 2006 contre		
	June 2006 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>130.4</b>	<b>130.6</b>	<b>127.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.5</b>	<b>ENSEMBLE</b>
<b>FOOD</b>	<b>131.4</b>	<b>130.7</b>	<b>128.9</b>	<b>0.5</b>	<b>1.9</b>	<b>ALIMENTS</b>
<b>Food purchased from stores</b>	<b>129.7</b>	<b>129.1</b>	<b>127.9</b>	<b>0.5</b>	<b>1.4</b>	<b>Aliments achetés au magasin</b>
Meat	136.5	135.6	138.4	0.7	-1.4	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	137.2	136.3	140.6	0.7	-2.4	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	141.4	139.9	142.5	1.1	-0.8	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	118.4	118.5	128.9	-0.1	-8.1	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	132.6	132.8	134.1	-0.2	-1.1	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	131.6	132.1	133.3	-0.4	-1.3	Poulet frais ou congelé
Processed meat	135.4	133.7	135.2	1.3	0.1	Viande traitée
Ham and bacon	157.6	153.0	162.1	3.0	-2.8	Jambon et bacon
Other processed meat	125.1	124.5	123.2	0.5	1.5	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	120.5	119.7	122.8	0.7	-1.9	Poisson et autres produits de la mer
Fish	119.2	118.5	120.5	0.6	-1.1	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	126.1	125.9	127.5	0.2	-1.1	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	107.1	105.7	108.4	1.3	-1.2	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	139.3	139.1	134.7	0.1	3.4	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	138.0	137.9	133.5	0.1	3.4	Produits laitiers
Fresh milk	129.8	129.8	127.0	0.0	2.2	Lait frais
Butter	150.3	150.0	148.7	0.2	1.1	Beurre
Cheese	144.5	144.1	138.2	0.3	4.6	Fromage
Ice cream and related products	130.4	131.6	127.3	-0.9	2.4	Crème glacée et produits connexes
Eggs	150.9	150.0	144.9	0.6	4.1	Oeufs
Bakery and other cereal products	138.1	137.3	133.0	0.6	3.8	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	141.1	139.7	134.3	1.0	5.1	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	152.9	151.0	142.8	1.3	7.1	Pains et petits pains
Biscuits	124.2	124.1	120.2	0.1	3.3	Biscuits
Other bakery products	134.7	132.9	130.8	1.4	3.0	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	133.6	134.3	131.9	-0.5	1.3	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	128.6	133.6	130.0	-3.7	-1.1	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	136.2	136.2	133.2	0.0	2.3	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	128.8	129.3	128.9	-0.4	-0.1	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	134.0	133.4	131.6	0.4	1.8	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	111.0	108.5	111.3	2.3	-0.3	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	111.8	107.5	114.0	4.0	-1.9	Fruits frais
Apples	124.5	122.8	124.7	1.4	-0.2	Pommes
Oranges	153.4	141.2	161.2	8.6	-4.8	Oranges
Bananas	102.3	101.2	94.6	1.1	8.1	Bananes
Other fresh fruit	98.4	94.4	102.3	4.2	-3.8	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	109.3	109.4	106.7	-0.1	2.4	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	104.7	105.5	102.0	-0.8	2.6	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	118.2	116.1	115.9	1.8	2.0	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	113.8	113.6	113.3	0.2	0.4	Noix

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change June 2006 from		
	Indices			Taux de variation juin 2006 contre		
	June 2006 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	
Vegetables and vegetable preparations	116.0	115.5	115.4	0.4	0.5	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	116.8	116.9	116.9	-0.1	-0.1	Légumes frais
Potatoes	167.1	154.4	109.7	8.2	52.3	Pommes de terre
Tomatoes	93.3	98.7	112.1	-5.5	-16.8	Tomates
Lettuce	88.5	112.5	86.6	-21.3	2.2	Laitue
Other fresh vegetables	114.6	111.6	120.3	2.7	-4.7	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	114.8	112.4	112.0	2.1	2.5	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	123.9	121.6	120.9	1.9	2.5	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	110.9	108.3	108.2	2.4	2.5	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	128.3	128.5	125.4	-0.2	2.3	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	160.2	160.5	153.3	-0.2	4.5	Sucre et confiserie
Fats and oils	138.6	137.9	136.7	0.5	1.4	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	137.7	136.1	132.3	1.2	4.1	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	122.9	121.4	121.5	1.2	1.2	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	124.8	125.0	122.5	-0.2	1.9	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	106.6	107.9	104.6	-1.2	1.9	Boissons non alcoolisées
<b>Food purchased from restaurants</b>	<b>136.1</b>	<b>135.5</b>	<b>132.0</b>	<b>0.4</b>	<b>3.1</b>	<b>Aliments achetés au restaurant</b>
Food purchased from table-service restaurants	139.5	138.6	134.9	0.6	3.4	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	128.3	128.3	125.4	0.0	2.3	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
<b>SHELTER</b>	<b>128.4</b>	<b>128.6</b>	<b>123.8</b>	<b>-0.2</b>	<b>3.7</b>	<b>LOGEMENT</b>
<b>Rented accommodation</b>	<b>120.5</b>	<b>120.3</b>	<b>119.3</b>	<b>0.2</b>	<b>1.0</b>	<b>Logement en location</b>
Rent	120.2	120.0	119.1	0.2	0.9	Loyer
<b>Owned accommodation</b>	<b>121.8</b>	<b>121.5</b>	<b>117.5</b>	<b>0.2</b>	<b>3.7</b>	<b>Logement en propriété</b>
Mortgage interest cost	89.1	88.8	88.0	0.3	1.3	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	146.0	145.0	135.9	0.7	7.4	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	136.3	136.3	132.1	0.0	3.2	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	189.2	187.7	176.0	0.8	7.5	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	129.9	131.8	129.3	-1.4	0.5	Entretien et réparations par le propriétaire
<b>Water, fuel and electricity</b>	<b>168.0</b>	<b>170.5</b>	<b>156.6</b>	<b>-1.5</b>	<b>7.3</b>	<b>Eau, combustible et électricité</b>
Electricity	134.0	134.0	126.2	0.0	6.2	Électricité
Water	170.1	169.7	158.6	0.2	7.3	Eau
Natural gas	228.0	245.1	214.0	-7.0	6.5	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	229.8	229.8	202.4	0.0	13.5	Mazout et autres combustibles
<b>HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS</b>	<b>116.2</b>	<b>116.5</b>	<b>115.7</b>	<b>-0.3</b>	<b>0.4</b>	<b>DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE</b>
<b>Household operations</b>	<b>123.3</b>	<b>123.6</b>	<b>121.7</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.3</b>	<b>Dépenses du ménage</b>
Communications	119.8	120.5	119.8	-0.6	0.0	Communications
Telephone services	118.1	119.0	118.4	-0.8	-0.3	Services téléphoniques
Internet access services (Dec. 2002=100)	97.2	97.3	96.8	-0.1	0.4	Services d'accès Internet (déc. 2002=100)
Postal and other communication services	156.9	156.9	152.2	0.0	3.1	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change June 2006 from		
	Indices			Taux de variation juin 2006 contre		
	June 2006 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	
Child care and domestic services	127.1	127.1	123.2	0.0	3.2	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	123.4	123.4	120.1	0.0	2.7	Soins pour enfants
Domestic services	139.0	139.0	133.4	0.0	4.2	Services d'aide familiale
Household chemical products	110.1	109.5	107.3	0.5	2.6	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	138.1	136.0	133.9	1.5	3.1	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	123.9	124.5	122.3	-0.5	1.3	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	121.8	120.9	119.1	0.7	2.3	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	124.4	127.9	125.7	-2.7	-1.0	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	111.2	110.9	105.9	0.3	5.0	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	106.4	106.9	107.5	-0.5	-1.0	Services financiers (déc. 2002=100)
<b>Household furnishings</b>	<b>105.2</b>	<b>105.6</b>	<b>106.5</b>	<b>-0.4</b>	<b>-1.2</b>	<b>Équipement du ménage</b>
Furniture and household textiles	109.9	110.3	111.4	-0.4	-1.3	Meubles et articles ménagers en matière textile
Furniture	110.4	110.4	112.2	0.0	-1.6	Meubles
Household textiles	111.1	112.5	111.6	-1.2	-0.4	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	92.7	93.3	95.3	-0.6	-2.7	Équipement ménager
Household appliances	93.2	93.4	95.2	-0.2	-2.1	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	102.5	103.9	101.2	-1.3	1.3	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	152.7	152.7	143.3	0.0	6.6	Services relatifs à l'équipement du ménage
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>99.0</b>	<b>101.1</b>	<b>101.3</b>	<b>-2.1</b>	<b>-2.3</b>	<b>HABILLEMENT ET CHAUSSURES</b>
<b>Clothing</b>	<b>94.4</b>	<b>96.9</b>	<b>97.4</b>	<b>-2.6</b>	<b>-3.1</b>	<b>Habillement</b>
Women's clothing	94.1	96.8	97.1	-2.8	-3.1	Vêtements pour femmes
Men's clothing	96.8	99.3	99.5	-2.5	-2.7	Vêtements pour hommes
Children's clothing	89.5	90.6	92.9	-1.2	-3.7	Vêtements pour enfants
<b>Footwear</b>	<b>101.4</b>	<b>104.1</b>	<b>103.2</b>	<b>-2.6</b>	<b>-1.7</b>	<b>Chaussures</b>
<b>Clothing accessories and jewellery</b>	<b>101.6</b>	<b>102.0</b>	<b>102.4</b>	<b>-0.4</b>	<b>-0.8</b>	<b>Accessoires vestimentaires et bijoux</b>
<b>Clothing material, notions and services</b>	<b>131.9</b>	<b>132.4</b>	<b>130.6</b>	<b>-0.4</b>	<b>1.0</b>	<b>Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires</b>
<b>TRANSPORTATION</b>	<b>157.7</b>	<b>158.4</b>	<b>149.7</b>	<b>-0.4</b>	<b>5.3</b>	<b>TRANSPORTS</b>
<b>Private transportation</b>	<b>154.7</b>	<b>155.6</b>	<b>147.0</b>	<b>-0.6</b>	<b>5.2</b>	<b>Transport privé</b>
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	125.7	127.1	123.7	-1.1	1.6	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	126.3	127.7	124.3	-1.1	1.6	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	127.4	128.9	125.4	-1.2	1.6	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	129.6	124.8	127.4	3.8	1.7	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change June 2006 from		
	Indices			Taux de variation juin 2006 contre		
	June 2006 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	
Operation of automotive vehicles	178.6	178.9	165.2	-0.2	8.1	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	191.4	192.1	165.9	-0.4	15.4	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	132.9	132.9	128.5	0.0	3.4	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	188.2	188.3	185.7	-0.1	1.3	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	202.7	203.3	200.4	-0.3	1.1	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	112.6	112.6	112.3	0.0	0.3	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	136.4	136.4	136.2	0.0	0.1	Permis de conduire
Parking fees	162.4	156.6	152.5	3.7	6.5	Frais de stationnement
<b>Public transportation</b>	<b>191.2</b>	<b>188.5</b>	<b>179.6</b>	<b>1.4</b>	<b>6.5</b>	<b>Transport public</b>
Local and commuter transportation	160.2	160.2	152.4	0.0	5.1	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	164.6	164.6	158.3	0.0	4.0	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	142.0	142.0	132.1	0.0	7.5	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	215.9	211.1	201.4	2.3	7.2	Transport interurbain
Air transportation	224.3	218.6	207.8	2.6	7.9	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	174.9	173.5	168.5	0.8	3.8	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
<b>HEALTH AND PERSONAL CARE</b>	<b>122.6</b>	<b>122.6</b>	<b>121.1</b>	<b>0.0</b>	<b>1.2</b>	<b>SANTÉ ET SOINS PERSONNELS</b>
<b>Health care</b>	<b>130.8</b>	<b>130.7</b>	<b>127.8</b>	<b>0.1</b>	<b>2.3</b>	<b>Soins de santé</b>
Health care goods	116.5	116.4	115.4	0.1	1.0	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	117.6	117.5	116.8	0.1	0.7	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	117.5	117.3	116.6	0.2	0.8	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	118.4	118.5	117.7	-0.1	0.6	Médicaments non prescrits
Health care services	141.2	141.1	136.8	0.1	3.2	Services de soins de santé
Eye care	111.4	111.3	108.0	0.1	3.1	Soins des yeux
Dental care	151.3	151.3	145.9	0.0	3.7	Soins dentaires
<b>Personal care</b>	<b>116.0</b>	<b>116.0</b>	<b>115.9</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>Soins personnels</b>
Personal care supplies and equipment	104.7	104.7	105.9	0.0	-1.1	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	134.5	134.5	132.1	0.0	1.8	Services de soins personnels
<b>RECREATION, EDUCATION AND READING</b>	<b>127.9</b>	<b>128.3</b>	<b>127.8</b>	<b>-0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>LOISIRS, FORMATION ET LECTURE</b>
<b>Recreation</b>	<b>112.9</b>	<b>113.2</b>	<b>113.4</b>	<b>-0.3</b>	<b>-0.4</b>	<b>Loisirs</b>
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	57.3	57.9	61.2	-1.0	-6.4	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	144.9	145.6	141.4	-0.5	2.5	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	84.1	84.5	87.3	-0.5	-3.7	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	133.8	133.6	137.0	0.1	-2.3	Services de voyage
Traveller accommodation <sup>1</sup>	105.5	105.0	109.6	0.5	-3.7	Hébergement pour voyageurs <sup>1</sup>
Travel tours	181.6	181.6	183.3	0.0	-0.9	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Fin)

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change June 2006 from		
	Indices			Taux de variation juin 2006 contre		
	June 2006 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	
Other recreational services	169.1	169.1	162.2	0.0	4.3	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	169.7	169.7	164.8	0.0	3.0	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	193.2	193.2	183.6	0.0	5.2	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	151.3	151.3	145.6	0.0	3.9	Utilisation d'installations et de services de loisirs
<b>Education and reading</b>	<b>185.6</b>	<b>185.7</b>	<b>182.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.9</b>	<b>Formation et lecture</b>
Education	204.9	204.9	201.4	0.0	1.7	Formation
Tuition fees	243.6	243.6	239.2	0.0	1.8	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	148.9	149.4	145.4	-0.3	2.4	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	152.3	152.3	149.0	0.0	2.2	Journaux
Magazines and periodicals	165.5	166.5	159.1	-0.6	4.0	Revue et périodiques
<b>ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS</b>	<b>150.5</b>	<b>150.5</b>	<b>147.7</b>	<b>0.0</b>	<b>1.9</b>	<b>BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC</b>
<b>Alcoholic beverages</b>	<b>129.1</b>	<b>129.0</b>	<b>127.3</b>	<b>0.1</b>	<b>1.4</b>	<b>Boissons alcoolisées</b>
Served alcoholic beverages	131.8	131.8	128.5	0.0	2.6	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	131.3	131.3	128.8	0.0	1.9	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	134.6	134.6	130.5	0.0	3.1	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	127.5	127.4	126.6	0.1	0.7	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	138.8	139.2	138.3	-0.3	0.4	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	122.3	122.0	121.8	0.2	0.4	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	112.2	111.5	110.3	0.6	1.7	Spiritueux achetés au magasin
<b>Tobacco products and smokers' supplies</b>	<b>151.9</b>	<b>152.0</b>	<b>148.5</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.3</b>	<b>Produits du tabac et articles pour fumeurs</b>
Cigarettes	150.6	150.7	147.3	-0.1	2.2	Cigarettes
<b>SELECTED SPECIAL AGGREGATES</b>						<b>CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX</b>
Goods	124.8	125.5	122.1	-0.6	2.2	Biens
Durable goods	106.2	107.1	106.9	-0.8	-0.7	Biens durables
Semi-durable goods	102.7	104.6	104.6	-1.8	-1.8	Biens semi-durables
Non-durable goods	140.3	140.5	134.2	-0.1	4.5	Biens non durables
Services	136.5	136.3	133.0	0.1	2.6	Services
All-items excluding food	130.2	130.7	126.9	-0.4	2.6	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	125.4	125.7	123.6	-0.2	1.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	126.5	126.7	124.6	-0.2	1.5	Ensemble sans l'énergie
Energy	179.4	181.2	160.9	-1.0	11.5	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	130.4	130.7	127.2	-0.2	2.5	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

1. From April 2006, Statistics Canada changed its implementation of the price index formula used for traveller accommodation. As a result, data from April 2006 are not strictly comparable to earlier time periods.

1. En avril 2006, Statistique Canada a modifié sa mise en oeuvre de la formule utilisée pour calculer l'indice de prix de l'hébergement pour voyageurs. Par conséquent, les données diffusées à compter d'avril 2006 ne sont pas tout à fait comparables aux données antérieures.

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items  
(Not Seasonally Adjusted), 1987-2006, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice  
d'ensemble (non désaisonné), 1987-2006, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average <sup>1</sup>
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>1</sup>
<b>Indexes</b>													<b>Indices</b>
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0	122.1	122.2	122.5	122.7	122.4	122.7	122.8	122.3
2004	122.9	123.2	123.6	123.9	125.0	125.1	125.0	124.8	124.9	125.2	125.7	125.4	124.6
2005	125.3	125.8	126.5	126.9	127.0	127.2	127.5	128.0	129.1	128.5	128.2	128.1	127.3
2006	128.8	128.6	129.3	130.0	130.6	130.4	..	..	..	..	..	..	..
<b>Percentage change from the corresponding month of the previous year</b>													<b>Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente</b>
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9	2.6	2.2	2.0	2.2	1.6	1.6	2.0	2.8
2004	1.2	0.7	0.7	1.6	2.5	2.5	2.3	1.9	1.8	2.3	2.4	2.1	1.9
2005	2.0	2.1	2.3	2.4	1.6	1.7	2.0	2.6	3.4	2.6	2.0	2.2	2.2
2006	2.8	2.2	2.2	2.4	2.8	2.5	..	..	..	..	..	..	..

1. The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

1. Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,  
Major Components and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted)<sup>1</sup>, 1987-2006, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,  
composantes principales et agrégats spéciaux  
(non désaisonnalisés)<sup>1</sup>, 1987-2006, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie	
<b>Annual average</b>	<b>Moyenne annuelle</b>											
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
2003	122.4	117.5	114.6	103.3	141.4	117.0	127.3	136.0	118.0	127.2	120.5	139.9
2004	124.9	120.5	115.2	103.1	144.8	118.8	127.7	143.3	119.7	130.1	122.0	149.3
2005	128.0	124.2	115.8	102.6	150.7	120.8	127.4	147.2	122.4	132.9	123.7	163.8
<b>2005</b>	<b>2005</b>											
J	126.8	122.4	115.3	100.0	146.3	119.0	125.5	145.1	119.8	131.4	122.6	149.1
F	126.6	122.6	115.5	103.0	147.0	119.7	126.3	145.2	120.5	131.7	123.0	152.3
M	127.1	123.0	115.7	106.0	148.3	120.0	126.8	146.3	121.8	131.9	123.4	156.9
A	128.3	123.4	115.5	102.9	149.5	120.9	126.8	146.5	122.2	132.1	123.2	161.9
M	128.5	123.6	115.6	102.3	149.0	120.7	127.5	147.6	121.9	132.6	123.5	158.8
J	128.9	123.8	115.7	101.3	149.7	121.1	127.8	147.7	122.1	133.0	123.6	160.9
J	128.6	124.5	115.7	100.9	150.3	121.5	128.5	147.7	122.4	133.3	123.5	166.3
A	128.5	124.4	115.8	102.2	153.1	121.1	128.4	148.0	123.3	133.3	123.7	171.4
S	127.3	125.2	116.2	105.8	157.0	121.1	129.1	148.3	125.2	133.5	124.2	184.2
O	127.7	126.0	115.7	104.5	153.3	121.2	128.0	147.9	123.8	133.8	124.1	175.8
N	128.4	126.1	116.2	101.8	152.2	121.7	127.1	148.3	123.1	134.0	124.6	165.1
D	129.3	125.7	116.2	100.4	152.1	121.5	126.6	147.5	122.7	134.1	124.5	162.3
<b>2006</b>	<b>2006</b>											
J	130.4	127.2	116.4	99.0	154.2	121.3	125.2	148.3	124.2	134.1	124.3	171.9
F	130.2	127.1	116.6	100.4	151.5	121.7	125.9	148.9	123.2	134.5	124.7	164.7
M	130.2	127.3	116.5	103.3	153.5	121.9	126.6	150.2	124.1	135.0	125.2	168.5
A	130.0	127.7	116.4	100.8	158.5	122.3	126.6	150.7	125.1	135.5	125.2	180.1
M	130.7	128.6	116.5	101.1	158.4	122.6	128.3	150.5	125.5	136.3	125.7	181.2
J	131.4	128.4	116.2	99.0	157.7	122.6	127.9	150.5	124.8	136.5	125.4	179.4
J												
A												
S												
O												
N												
D												

1. For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

1. Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.



**FEATURE ARTICLES**

January 1996

**International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.**

March 1996

**Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.**

May 1996

**Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.**

October 1996

**Housing Depreciation in the CPI.**

December 1996

**Forty Years of Gasoline Prices.**

January 1997

**Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.**

February 1997

**Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.**

April 1997

**Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.**

August 1997

**Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).**

January 1998

**Historical Consumer Price Indexes.**

February 1998

**1996 Based Weighting Diagram of the CPI.**

April 1998

**Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians**

May 1998

**1997 Consumer Prices in Review**

December 1998

**Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s**

April 1999

**Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998**

January 2004

**2003 Annual Review of the Consumer Price Index**

June 2004

**The Soaring Loonie and Prices: Lower Inflation for Consumers?****ÉTUDES SPÉCIALES PARUES**

Janvier 1996

**Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.**

Mars 1996

**Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.**

Mai 1996

**Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.**

Octobre 1996

**La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.**

Décembre 1996

**L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.**

Janvier 1997

**Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.**

Février 1997

**Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.**

Avril 1997

**Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.**

Août 1997

**Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).**

Janvier 1998

**Indices historiques des prix à la consommation.**

Février 1998

**Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.**

Avril 1998

**Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens**

Mai 1998

**Revue des prix à la consommation en 1997**

Décembre 1998

**L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990**

Avril 1999

**Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998**

Janvier 2004

**Revue annuelle 2003 de l'Indice des prix à la consommation**

Juin 2004

**La montée du dollar et les prix : une baisse de l'inflation pour les consommateurs?**



**The  
Consumer  
Price Index**

**L'indice des  
prix à la  
consommation**

**Part II**

**Partie II**

**Charts and  
Tables by  
Province,  
Whitehorse,  
Yellowknife  
and Iqaluit**

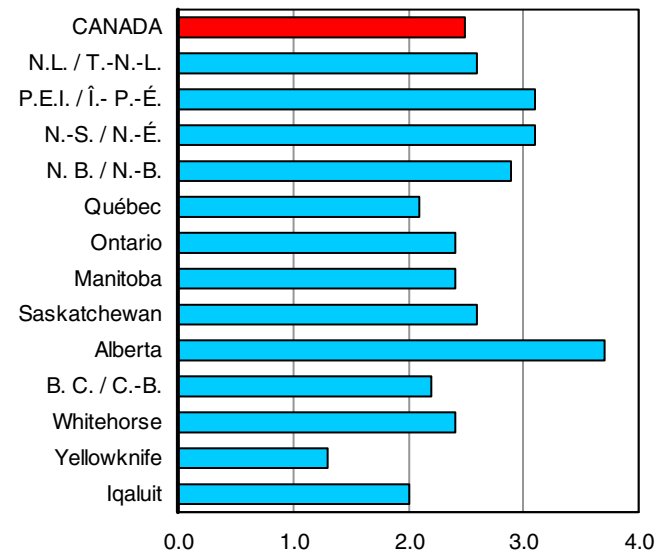
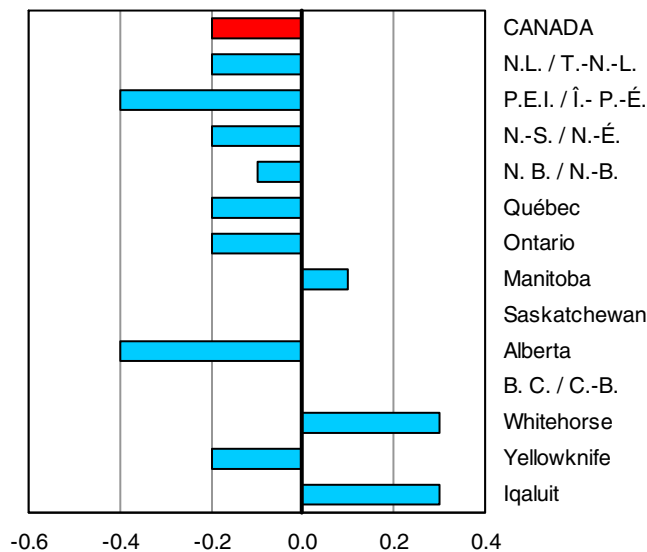
**Graphiques et  
tableaux par  
province,  
Whitehorse,  
Yellowknife  
et Iqaluit**

**CHART - 4**

**Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Canada, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit**

**GRAPHIQUE - 4**

**Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, Canada, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit**



Percentage change from the previous month  
Taux de variation par rapport au mois précédent

Percentage change from the same month of the previous year  
Taux de variation par rapport au même mois de l'année précédente

TABLE - 6

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100**

	Indexes			Percentage change June 2006 from		
	Indices			Taux de variation juin 2006 contre		
	June 2006 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	June 2006 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>129.4</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.6</b>	<b>132.2</b>	<b>-0.4</b>	<b>3.1</b>
<b>Food</b>	<b>125.7</b>	<b>0.3</b>	<b>2.4</b>	<b>129.9</b>	<b>1.6</b>	<b>3.6</b>
Food purchased from stores	126.0	0.5	2.4	131.3	1.8	4.1
Meat	129.7	4.5	-0.4	154.3	-0.1	4.0
Dairy products	135.7	0.3	2.4	137.2	0.7	3.3
Bakery and other cereal products	141.4	-0.4	5.4	131.4	0.2	1.7
Fresh fruit	139.3	2.8	-0.5	115.5	4.6	2.2
Fresh vegetables	106.0	4.2	7.3	105.5	3.1	13.9
Food purchased from restaurants	124.5	0.0	2.6	125.6	0.8	1.8
<b>Shelter</b>	<b>130.6</b>	<b>0.3</b>	<b>4.5</b>	<b>131.1</b>	<b>0.2</b>	<b>3.7</b>
Rented accommodation	114.0	0.3	0.7	115.5	0.0	2.4
Owned accommodation	118.9	0.5	1.8	114.9	0.5	1.8
Replacement cost	135.9	0.4	2.5	115.1	1.3	2.6
Homeowners' insurance premiums	134.4	0.4	-4.2	123.4	1.2	0.0
Homeowners' maintenance and repairs	128.0	1.6	7.7	134.8	0.1	2.0
Water, fuel and electricity	161.1	0.0	10.5	182.4	-0.2	7.7
Electricity	133.8	0.0	5.2	121.4	-0.4	-1.9
Natural gas	.	.	.	.	.	.
Fuel oil and other fuel	224.4	0.0	19.3	239.3	0.0	14.5
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>112.5</b>	<b>0.4</b>	<b>0.5</b>	<b>125.1</b>	<b>0.4</b>	<b>1.4</b>
Household operations	122.7	0.2	0.6	136.7	0.2	2.6
Telephone services	127.6	0.0	0.0	132.4	0.0	0.2
Internet access services (Dec. 2002=100)	107.4	0.0	1.7	101.4	0.0	0.9
Household furnishings	97.8	0.6	0.1	105.1	0.8	-1.3
<b>Clothing and footwear</b>	<b>100.7</b>	<b>-2.2</b>	<b>-2.3</b>	<b>109.5</b>	<b>-3.1</b>	<b>-0.2</b>
Women's clothing	102.2	-1.4	-2.8	114.9	-3.9	-1.6
Men's clothing	94.0	-3.7	-1.8	102.7	-4.2	-0.6
Footwear	94.2	-5.5	-6.2	102.4	-3.2	-1.1
<b>Transportation</b>	<b>164.4</b>	<b>-1.2</b>	<b>4.7</b>	<b>156.6</b>	<b>-2.4</b>	<b>5.5</b>
Private transportation	160.5	-1.5	4.6	154.4	-2.6	5.5
Purchase and leasing of automotive vehicles	119.3	-1.5	2.1	123.0	-2.1	1.3
Gasoline	185.3	-2.9	14.7	183.2	-4.9	17.0
Automotive vehicle insurance premiums	232.4	0.0	-5.1	187.4	-1.7	-4.2
Public transportation	207.2	1.7	5.8	194.1	2.0	6.9
<b>Health and personal care</b>	<b>110.2</b>	<b>0.1</b>	<b>1.8</b>	<b>120.3</b>	<b>0.1</b>	<b>2.1</b>
Health care	114.8	0.0	2.8	124.5	0.1	2.1
Personal care	107.3	0.3	1.2	115.6	0.0	2.1
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>124.2</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>126.7</b>	<b>-0.5</b>	<b>1.0</b>
Recreation	109.9	0.0	-0.1	111.6	-0.8	-0.3
Education and reading	161.1	-0.2	0.2	180.8	0.1	4.3
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>152.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>3.2</b>	<b>162.9</b>	<b>0.2</b>	<b>1.5</b>
Alcoholic beverages	128.0	0.0	0.5	116.3	0.0	0.3
Tobacco products and smokers' supplies	169.9	-0.1	5.1	174.9	0.3	1.9
All-items excluding food	130.4	-0.4	2.6	132.8	-0.7	3.1
All-items excluding food and energy	124.2	-0.2	0.8	125.3	-0.5	1.3
All-items excluding energy	124.5	-0.1	1.1	126.3	0.0	1.8
Energy	169.5	-1.3	12.0	182.1	-2.5	12.1
All-items (1986 = 100)	158.0			167.8		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change June 2006 from			Percentage change June 2006 from			
Taux de variation juin 2006 contre			Taux de variation juin 2006 contre			
June 2006 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	June 2006 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	
<b>Nova Scotia Nouvelle-Écosse</b>			<b>New Brunswick Nouveau-Brunswick</b>			
<b>133.0</b>	<b>-0.2</b>	<b>3.1</b>	<b>130.5</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.9</b>	<b>ENSEMBLE</b>
<b>133.3</b>	<b>1.1</b>	<b>3.4</b>	<b>130.3</b>	<b>0.6</b>	<b>2.7</b>	<b>Aliments</b>
133.3	0.5	3.1	131.0	0.8	2.8	Aliments achetés au magasin
156.6	-0.7	-1.4	150.0	-2.1	-1.0	Viande
134.7	0.7	2.4	134.5	0.2	3.1	Produits laitiers
139.4	0.8	5.1	137.9	0.8	5.0	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
117.4	-0.8	-1.4	106.6	0.8	-2.1	Fruits frais
111.9	6.3	12.0	99.1	4.6	10.1	Légumes frais
131.2	2.6	4.3	128.6	0.3	2.4	Aliments achetés au restaurant
<b>136.7</b>	<b>0.1</b>	<b>4.9</b>	<b>130.4</b>	<b>0.1</b>	<b>3.4</b>	<b>Logement</b>
114.7	0.0	0.6	115.4	0.1	0.9	Logement en location
126.5	0.2	3.3	115.3	0.1	3.2	Logement en propriété
151.1	0.0	6.6	115.3	0.3	4.2	Coût de remplacement
190.4	0.0	8.9	147.1	0.2	3.4	Primes d'assurance de propriétaire
130.5	0.0	-1.2	129.8	-0.2	5.3	Entretien et réparations par le propriétaire
180.2	0.0	10.8	174.2	0.0	5.2	Eau, combustible et électricité
138.3	0.0	8.6	160.2	0.0	3.0	Électricité
						Gaz naturel
248.9	0.0	13.2	242.5	0.0	11.9	Mazout et autres combustibles
<b>113.8</b>	<b>-0.5</b>	<b>-0.1</b>	<b>114.7</b>	<b>0.2</b>	<b>0.8</b>	<b>Dépenses et équipement du ménage</b>
123.3	-0.1	1.6	127.8	-0.1	1.4	Dépenses du ménage
121.1	0.0	0.0	119.6	0.0	0.2	Services téléphoniques
94.9	0.0	0.0	101.3	0.0	3.6	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
96.8	-1.4	-3.4	94.6	0.7	-0.3	Équipement du ménage
<b>102.3</b>	<b>-5.4</b>	<b>-5.8</b>	<b>104.8</b>	<b>-1.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>Habillement et chaussures</b>
96.7	-7.8	-9.8	105.1	-3.6	0.0	Vêtements pour femmes
103.5	-7.3	-4.8	104.0	-1.3	-2.6	Vêtements pour hommes
95.2	-2.3	-6.3	101.3	1.6	3.7	Chaussures
<b>155.5</b>	<b>-0.7</b>	<b>5.7</b>	<b>157.8</b>	<b>-0.6</b>	<b>5.8</b>	<b>Transports</b>
152.7	-0.8	5.7	156.1	-0.7	5.8	Transport privé
126.1	-0.9	2.9	123.0	-1.4	2.0	Achat et location à bail de véhicules automobiles
189.8	-0.5	16.6	196.0	-0.8	17.1	Essence
164.7	-2.2	-5.6	185.6	0.0	-2.6	Primes d'assurance de véhicules automobiles
192.2	1.4	5.5	194.4	1.6	7.9	Transport public
<b>120.1</b>	<b>0.1</b>	<b>2.3</b>	<b>114.5</b>	<b>0.1</b>	<b>1.4</b>	<b>Santé et soins personnels</b>
123.9	-0.1	2.2	119.4	0.1	1.5	Soins de santé
116.7	0.3	2.3	110.9	0.2	1.4	Soins personnels
<b>133.9</b>	<b>0.5</b>	<b>1.7</b>	<b>128.8</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.5</b>	<b>Loisirs, formation et lecture</b>
112.7	0.6	0.9	112.5	0.0	0.8	Loisirs
207.0	0.2	4.0	192.4	-0.2	3.5	Formation et lecture
<b>160.0</b>	<b>0.0</b>	<b>2.0</b>	<b>141.6</b>	<b>0.0</b>	<b>1.4</b>	<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>
118.5	0.0	3.2	115.4	-0.1	2.3	Boissons alcoolisées
172.2	0.0	1.4	151.0	0.1	1.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs
132.9	-0.4	3.0	130.6	-0.2	2.9	Ensemble sans les aliments
125.5	-0.5	1.2	122.9	-0.2	1.4	Ensemble sans les aliments et l'énergie
126.8	-0.2	1.6	124.4	0.0	1.7	Ensemble sans l'énergie
185.5	-0.3	13.5	185.5	-0.4	11.2	Énergie
166.9			163.1			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100**

	Indexes			Percentage change June 2006 from		
	Indices			Taux de variation juin 2006 contre		
	June 2006 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	June 2006 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin
	<b>Québec</b>			<b>Ontario</b>		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>126.0</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.1</b>	<b>131.3</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.4</b>
<b>Food</b>	<b>134.3</b>	<b>0.7</b>	<b>2.8</b>	<b>132.1</b>	<b>0.2</b>	<b>1.5</b>
Food purchased from stores	132.1	0.7	2.2	131.5	0.2	1.2
Meat	137.3	-0.1	-2.2	137.9	1.6	-0.9
Dairy products	141.6	0.7	2.8	142.1	0.1	4.7
Bakery and other cereal products	139.4	2.0	4.7	142.6	-1.0	3.0
Fresh fruit	114.0	3.9	-2.1	118.0	4.7	-1.9
Fresh vegetables	122.1	-0.3	-0.6	121.0	-1.2	-0.2
Food purchased from restaurants	139.6	0.7	4.6	133.3	0.4	2.4
<b>Shelter</b>	<b>126.7</b>	<b>0.2</b>	<b>2.7</b>	<b>130.1</b>	<b>0.0</b>	<b>3.7</b>
Rented accommodation	114.9	0.1	1.2	124.6	0.1	0.7
Owned accommodation	130.4	0.4	2.5	121.0	-0.2	2.3
Replacement cost	155.2	0.5	4.1	147.7	0.2	3.7
Homeowners' insurance premiums	199.8	0.5	5.3	207.0	0.2	4.0
Homeowners' maintenance and repairs	136.6	0.5	-0.4	131.0	-2.5	0.0
Water, fuel and electricity	134.8	-0.1	5.6	189.5	0.1	13.6
Electricity	119.0	0.0	4.3	153.9	0.0	10.3
Natural gas	187.0	-2.0	0.3	234.7	0.0	23.8
Fuel oil and other fuel	220.2	0.0	13.7	227.0	0.0	11.5
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>114.6</b>	<b>0.0</b>	<b>0.9</b>	<b>113.5</b>	<b>-0.9</b>	<b>0.1</b>
Household operations	120.3	-0.3	0.6	120.2	-0.4	1.5
Telephone services	119.7	-1.3	-1.2	111.4	-1.2	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	97.7	0.0	0.4	97.6	0.0	0.9
Household furnishings	106.3	0.5	1.1	103.3	-1.9	-2.5
<b>Clothing and footwear</b>	<b>97.5</b>	<b>-3.0</b>	<b>-2.7</b>	<b>94.6</b>	<b>-2.5</b>	<b>-2.1</b>
Women's clothing	91.5	-4.1	-3.3	90.0	-2.9	-2.5
Men's clothing	91.9	-2.9	-5.7	93.6	-3.2	-1.7
Footwear	107.0	-5.0	-3.3	95.5	-3.1	-1.3
<b>Transportation</b>	<b>145.5</b>	<b>-0.7</b>	<b>4.8</b>	<b>162.7</b>	<b>0.1</b>	<b>5.1</b>
Private transportation	143.2	-0.8	4.8	160.0	-0.1	5.0
Purchase and leasing of automotive vehicles	126.4	-1.2	1.4	125.4	-1.2	1.4
Gasoline	174.6	-1.1	12.1	188.7	1.8	15.2
Automotive vehicle insurance premiums	153.3	0.0	3.7	247.5	-0.4	2.1
Public transportation	178.4	0.8	6.1	189.4	1.4	6.0
<b>Health and personal care</b>	<b>122.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.0</b>	<b>121.3</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.1</b>
Health care	129.9	0.3	1.8	132.6	-0.2	2.0
Personal care	116.4	-0.6	-1.8	112.6	-0.3	0.3
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>113.6</b>	<b>-0.7</b>	<b>-0.6</b>	<b>131.7</b>	<b>-0.4</b>	<b>0.0</b>
Recreation	107.0	-0.8	-1.3	112.9	-0.6	-0.7
Education and reading	137.4	-0.1	2.2	200.2	0.0	1.3
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>142.8</b>	<b>-0.3</b>	<b>1.1</b>	<b>153.9</b>	<b>0.3</b>	<b>2.6</b>
Alcoholic beverages	128.4	-0.2	2.1	129.3	0.3	0.4
Tobacco products and smokers' supplies	141.9	-0.4	0.5	153.1	0.3	4.4
All-items excluding food	124.1	-0.4	1.9	131.2	-0.3	2.5
All-items excluding food and energy	120.7	-0.3	1.0	126.4	-0.5	1.2
All-items excluding energy	123.4	-0.2	1.4	127.3	-0.4	1.2
Energy	154.6	-0.6	9.1	188.9	0.9	14.8
All-items (1986 = 100)	162.2			169.4		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change June 2006 from			Percentage change June 2006 from			
Indices	Taux de variation juin 2006 contre		Indices	Taux de variation juin 2006 contre		
June 2006 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	June 2006 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	
<b>Manitoba</b>			<b>Saskatchewan</b>			
<b>134.5</b>	<b>0.1</b>	<b>2.4</b>	<b>135.6</b>	<b>0.0</b>	<b>2.6</b>	<b>ENSEMBLE</b>
<b>136.4</b>	<b>0.8</b>	<b>1.0</b>	<b>127.6</b>	<b>0.9</b>	<b>1.5</b>	<b>Aliments</b>
132.4	1.1	-0.2	123.1	1.1	0.2	Aliments achetés au magasin
141.4	1.8	-0.4	136.7	0.5	-2.6	Viande
129.7	0.1	1.6	128.7	0.1	3.5	Produits laitiers
138.2	0.9	2.8	122.3	0.9	3.7	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
115.2	6.3	-5.2	105.7	4.4	2.8	Fruits frais
132.3	3.2	-2.7	124.2	3.8	10.4	Légumes frais
145.4	0.2	3.3	138.0	0.4	4.3	Aliments achetés au restaurant
<b>131.0</b>	<b>0.4</b>	<b>3.3</b>	<b>146.8</b>	<b>0.1</b>	<b>3.4</b>	<b>Logement</b>
119.9	0.1	1.6	123.6	0.2	1.6	Logement en location
125.8	0.6	3.5	134.9	0.1	3.1	Logement en propriété
162.2	1.4	7.9	171.7	0.1	6.3	Coût de remplacement
169.0	1.3	7.2	204.7	0.1	7.1	Primes d'assurance de propriétaire
124.1	0.1	1.8	147.5	-0.5	3.9	Entretien et réparations par le propriétaire
161.5	0.0	4.3	194.6	0.0	4.9	Eau, combustible et électricité
116.5	0.0	0.0	156.3	0.0	5.9	Électricité
238.1	0.0	10.6	238.6	0.0	-0.5	Gaz naturel
226.5	0.0	14.6	233.8	0.0	17.8	Mazout et autres combustibles
<b>124.3</b>	<b>0.6</b>	<b>0.7</b>	<b>114.6</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.0</b>	<b>Dépenses et équipement du ménage</b>
128.9	0.6	1.3	119.8	0.1	-0.2	Dépenses du ménage
133.2	0.2	1.1	109.0	-0.9	-2.9	Services téléphoniques
97.7	0.0	0.7	97.2	0.0	0.2	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
115.3	0.4	-0.3	104.5	-0.8	0.7	Équipement du ménage
<b>110.5</b>	<b>-1.0</b>	<b>-4.8</b>	<b>106.1</b>	<b>0.2</b>	<b>-4.8</b>	<b>Habillement et chaussures</b>
105.3	-0.1	-9.9	99.4	2.1	-5.7	Vêtements pour femmes
109.4	-4.0	-5.4	106.0	-0.6	-8.6	Vêtements pour hommes
106.6	-0.2	3.3	108.4	-1.1	-2.3	Chaussures
<b>156.4</b>	<b>-0.4</b>	<b>7.0</b>	<b>155.2</b>	<b>-0.8</b>	<b>7.0</b>	<b>Transports</b>
151.9	-0.6	7.0	152.5	-1.0	6.9	Transport privé
132.9	-1.0	3.7	129.0	-1.7	1.4	Achat et location à bail de véhicules automobiles
205.9	-0.6	18.1	210.6	-0.9	19.7	Essence
140.9	0.0	-0.4	157.2	0.0	5.1	Primes d'assurance de véhicules automobiles
204.4	1.6	6.3	203.5	1.6	6.9	Transport public
<b>127.5</b>	<b>0.0</b>	<b>1.0</b>	<b>117.8</b>	<b>0.5</b>	<b>1.8</b>	<b>Santé et soins personnels</b>
131.7	0.2	1.8	120.2	-0.1	2.2	Soins de santé
123.2	-0.2	0.2	115.8	1.2	1.3	Soins personnels
<b>126.3</b>	<b>-0.3</b>	<b>0.3</b>	<b>131.9</b>	<b>0.1</b>	<b>1.1</b>	<b>Loisirs, formation et lecture</b>
117.1	-0.2	-0.1	115.8	0.2	1.1	Loisirs
156.6	-0.7	1.8	196.6	-0.1	1.0	Formation et lecture
<b>156.6</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.3</b>	<b>167.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.8</b>	<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>
125.1	-0.2	2.0	131.9	-0.1	2.7	Boissons alcoolisées
184.7	-0.1	2.4	192.1	0.0	2.9	Produits du tabac et articles pour fumeurs
134.1	0.0	2.8	137.3	-0.2	2.8	Ensemble sans les aliments
129.1	0.0	1.5	129.8	-0.1	1.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
130.3	0.2	1.3	129.3	0.0	1.5	Ensemble sans l'énergie
182.4	-0.4	12.0	202.5	-0.5	11.6	Énergie
170.5			172.2			Ensemble (1986 = 100)



TABLE - 6 (Concluded)

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100**

	Indexes			Percentage change June 2006 from		
	Indices			Taux de variation juin 2006 contre		
	June 2006 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	June 2006 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin
	<b>Alberta</b>			<b>British Columbia Colombie-Britannique</b>		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>138.9</b>	<b>-0.4</b>	<b>3.7</b>	<b>128.1</b>	<b>0.0</b>	<b>2.2</b>
<b>Food</b>	<b>129.4</b>	<b>0.8</b>	<b>1.9</b>	<b>128.3</b>	<b>0.4</b>	<b>1.0</b>
Food purchased from stores	125.4	0.8	1.1	124.3	0.7	0.6
Meat	127.2	0.1	-1.6	131.2	-0.1	-0.8
Dairy products	133.0	-0.7	3.7	131.8	-0.6	1.5
Bakery and other cereal products	135.9	1.7	5.4	128.2	0.9	2.6
Fresh fruit	101.2	4.4	-1.9	102.2	2.8	-2.1
Fresh vegetables	117.5	1.6	-1.3	98.1	-0.4	-2.8
Food purchased from restaurants	137.9	0.6	3.5	137.2	-0.1	2.0
<b>Shelter</b>	<b>147.3</b>	<b>-1.3</b>	<b>7.7</b>	<b>110.3</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.2</b>
Rented accommodation	127.5	0.3	1.7	116.7	0.2	0.5
Owned accommodation	143.1	2.1	14.3	98.1	-0.3	2.7
Replacement cost	219.3	4.5	35.1	92.1	-0.3	4.9
Homeowners' insurance premiums	232.1	4.5	35.7	105.9	0.0	4.7
Homeowners' maintenance and repairs	127.4	-0.5	2.8	118.4	-2.5	-0.7
Water, fuel and electricity	178.2	-13.2	-6.8	159.0	0.0	2.9
Electricity	156.4	0.0	7.8	112.8	0.0	0.5
Natural gas	203.5	-33.0	-28.4	234.7	0.0	4.2
Fuel oil and other fuel	.	.	.	233.5	0.0	14.9
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>119.4</b>	<b>0.4</b>	<b>1.8</b>	<b>123.7</b>	<b>0.5</b>	<b>-0.2</b>
Household operations	130.0	-0.1	3.0	131.8	0.2	0.8
Telephone services	118.2	0.0	0.0	130.3	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	96.2	0.0	-0.1	95.7	-0.4	-0.4
Household furnishings	103.7	1.3	-0.4	112.1	1.3	-2.2
<b>Clothing and footwear</b>	<b>99.2</b>	<b>-1.8</b>	<b>-1.8</b>	<b>111.5</b>	<b>-0.1</b>	<b>-0.8</b>
Women's clothing	92.9	-2.7	-5.1	109.4	-0.4	0.0
Men's clothing	96.8	-3.4	-1.5	110.8	1.8	2.0
Footwear	95.7	-0.7	1.3	111.8	1.0	-2.8
<b>Transportation</b>	<b>169.0</b>	<b>-0.9</b>	<b>5.2</b>	<b>158.4</b>	<b>-0.5</b>	<b>6.5</b>
Private transportation	166.2	-1.1	4.9	153.9	-0.8	6.4
Purchase and leasing of automotive vehicles	126.3	-1.3	1.1	128.3	-0.5	2.5
Gasoline	208.8	-2.8	17.6	215.8	-2.3	18.0
Automotive vehicle insurance premiums	228.7	0.0	-3.8	155.5	0.0	1.7
Public transportation	200.7	1.6	8.0	199.8	1.7	6.7
<b>Health and personal care</b>	<b>124.3</b>	<b>0.9</b>	<b>2.8</b>	<b>130.2</b>	<b>0.2</b>	<b>2.0</b>
Health care	129.3	0.1	2.9	137.2	0.1	3.5
Personal care	120.2	1.8	2.7	122.8	0.1	0.1
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>132.6</b>	<b>0.5</b>	<b>1.0</b>	<b>135.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>
Recreation	115.8	0.5	0.3	117.7	0.3	-0.7
Education and reading	208.3	0.1	3.1	200.3	-0.2	2.2
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>165.6</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.3</b>	<b>146.8</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.3</b>
Alcoholic beverages	138.8	0.0	1.9	126.8	-0.2	1.4
Tobacco products and smokers' supplies	181.0	-0.4	0.9	164.9	0.1	1.2
All-items excluding food	140.6	-0.6	4.1	128.0	-0.1	2.4
All-items excluding food and energy	135.5	0.4	4.0	123.4	0.0	1.4
All-items excluding energy	134.3	0.5	3.5	124.4	0.1	1.3
Energy	197.8	-8.7	4.7	183.5	-1.3	10.8
All-items (1986 = 100)	175.6			162.9		

1. Refer to Table 7 for footnote.

TABLEAU - 6 (Fin)

## L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change June 2006 from			Percentage change June 2006 from			
Indices	Taux de variation juin 2006 contre		Indices	Taux de variation juin 2006 contre		
June 2006 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	June 2006 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	
<b>Whitehorse, Yukon</b>			<b>Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest</b>			
<b>126.9</b>	<b>0.3</b>	<b>2.4</b>	<b>125.4</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.3</b>	<b>ENSEMBLE</b>
<b>127.0</b>	<b>0.9</b>	<b>1.3</b>	<b>125.0</b>	<b>-0.8</b>	<b>-1.4</b>	<b>Aliments</b>
119.5	0.7	0.8	124.3	-1.2	-2.4	Aliments achetés au magasin
128.8	0.7	4.0	120.5	0.3	-7.7	Viande
128.2	-0.5	0.9	120.3	-1.2	-1.0	Produits laitiers
121.2	0.5	6.1	148.1	1.2	8.0	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
130.0	-1.0	-0.8	92.6	-10.4	-23.3	Fruits frais
119.2	3.2	-2.7	152.9	-5.5	-15.5	Légumes frais
146.4	1.2	2.4	128.1	0.0	0.5	Aliments achetés au restaurant
<b>124.1</b>	<b>0.4</b>	<b>4.7</b>	<b>126.1</b>	<b>0.2</b>	<b>4.0</b>	<b>Logement</b>
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
173.2	-0.1	8.0	170.6	-0.1	12.2	Eau, combustible et électricité
126.0	0.0	0.0	149.4	0.0	11.5	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
238.1	0.0	16.3	242.2	0.0	18.7	Mazout et autres combustibles
<b>109.4</b>	<b>0.4</b>	<b>1.2</b>	<b>108.3</b>	<b>0.6</b>	<b>-0.1</b>	<b>Dépenses et équipement du ménage</b>
120.6	0.2	2.4	116.2	0.6	0.9	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
102.4	0.0	0.0	72.8	0.0	0.0	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
92.2	0.5	-1.0	94.3	0.2	-2.7	Équipement du ménage
<b>106.2</b>	<b>-2.0</b>	<b>-2.7</b>	<b>100.5</b>	<b>4.8</b>	<b>-3.5</b>	<b>Habillement et chaussures</b>
98.7	-3.3	-9.5	93.1	6.0	-8.0	Vêtements pour femmes
118.5	-0.4	0.4	103.7	9.4	-4.4	Vêtements pour hommes
80.9	-4.0	-2.8	99.3	2.7	-1.7	Chaussures
<b>159.7</b>	<b>0.1</b>	<b>5.1</b>	<b>146.9</b>	<b>-2.0</b>	<b>1.3</b>	<b>Transports</b>
151.2	-0.2	4.8	132.9	-2.9	-0.1	Transport privé
129.6	-1.2	-0.2	118.1	-5.7	-6.0	Achat et location à bail de véhicules automobiles
192.1	0.5	14.1	174.5	0.7	13.5	Essence
177.5	0.0	3.4	154.0	0.0	3.5	Primes d'assurance de véhicules automobiles
209.8	2.1	6.4	211.2	2.1	8.8	Transport public
<b>112.0</b>	<b>0.6</b>	<b>4.0</b>	<b>117.3</b>	<b>0.2</b>	<b>3.9</b>	<b>Santé et soins personnels</b>
117.3	0.0	2.4	124.5	0.3	5.5	Soins de santé
106.9	1.5	6.2	112.5	0.1	2.7	Soins personnels
<b>112.7</b>	<b>0.8</b>	<b>-0.4</b>	<b>113.3</b>	<b>0.3</b>	<b>-0.4</b>	<b>Loisirs, formation et lecture</b>
103.5	0.9	-0.9	100.8	0.5	-0.7	Loisirs
167.5	0.5	1.1	193.8	-0.8	0.8	Formation et lecture
<b>155.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.2</b>	<b>169.1</b>	<b>0.0</b>	<b>2.7</b>	<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>
133.7	0.0	2.0	144.7	0.1	4.3	Boissons alcoolisées
177.2	-0.2	0.2	189.5	0.0	1.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs
126.9	0.2	2.7	125.4	-0.1	1.8	Ensemble sans les aliments
120.9	0.2	1.4	120.9	-0.1	0.4	Ensemble sans les aliments et l'énergie
122.1	0.3	1.4	121.6	-0.2	0.1	Ensemble sans l'énergie
183.8	0.2	11.2	178.8	0.2	14.1	Énergie
156.2			156.1			Ensemble (1986 = 100)

1. Voir tableau 7 pour la note de bas de page.

TABLE - 7

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 2001-2006, 1992=100**

TABLEAU - 7

**Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,  
Yellowknife et Iqaluit, 2001-2006, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>NEWFOUNDLAND AND LABRADOR</b>													<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4	121.0	120.7	120.3	121.2	120.7	121.4	120.3	121.1	120.3	120.7
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.8	123.2	123.9	123.6	123.8	124.2	124.5	124.1	122.9
2005	123.9	124.5	125.0	126.0	126.0	126.1	126.6	126.7	128.5	126.8	126.9	126.6	126.1
2006	127.1	127.1	127.4	128.5	129.7	129.4	..	..	..	..	..	..	..
<b>PRINCE EDWARD ISLAND</b>													<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6	123.1	121.9	121.5	121.7	121.5	122.2	122.0	122.5	122.0	121.9
2004	121.8	122.4	123.2	123.9	124.3	124.9	124.6	124.6	125.2	125.5	127.3	126.4	124.5
2005	125.3	125.6	126.7	127.8	128.4	128.2	128.3	128.6	131.6	131.3	130.3	129.4	128.5
2006	129.8	130.4	129.9	131.9	132.7	132.2	..	..	..	..	..	..	..
<b>NOVA SCOTIA</b>													<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1	123.9	123.5	123.6	124.0	124.1	124.1	123.5	123.8	123.5	123.9
2004	123.6	124.2	125.0	125.1	126.0	126.5	126.7	126.6	126.8	127.2	127.8	127.5	126.1
2005	127.0	127.4	128.2	128.9	129.1	129.0	129.4	130.4	132.3	131.6	130.7	130.9	129.6
2006	130.9	130.5	131.3	132.9	133.2	133.0	..	..	..	..	..	..	..
<b>NEW BRUNSWICK</b>													<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7	123.0	122.1	122.1	122.6	122.7	123.0	122.2	122.2	122.0	122.6
2004	122.5	123.1	123.6	123.5	124.6	124.8	124.8	124.7	124.7	125.1	125.7	125.2	124.4
2005	125.2	125.6	126.6	127.1	126.9	126.8	127.5	128.1	129.5	128.5	128.3	128.5	127.4
2006	129.1	128.9	129.4	130.5	130.6	130.5	..	..	..	..	..	..	..
<b>QUÉBEC</b>													<b>QUÉBEC</b>
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3	118.3	118.3	118.1	118.3	118.4	118.2	118.3	118.6	118.6	118.4
2004	119.2	119.7	120.0	119.9	121.1	121.0	120.9	120.7	121.0	121.7	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	122.0	122.9	122.9	123.1	123.4	123.6	124.1	125.3	124.5	124.2	124.1	123.5
2006	124.9	124.8	125.2	126.0	126.3	126.0	..	..	..	..	..	..	..
<b>ONTARIO</b>													<b>ONTARIO</b>
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5	122.3	122.7	122.9	123.1	123.8	123.9	123.6	123.9	124.2	123.3
2004	124.2	124.4	124.9	125.1	126.1	125.8	126.0	125.7	125.8	126.2	126.6	126.5	125.6
2005	126.2	127.1	127.8	128.0	128.0	128.2	128.4	129.1	130.0	129.4	129.1	129.2	128.4
2006	130.0	129.6	130.7	131.0	131.6	131.3	..	..	..	..	..	..	..
<b>MANITOBA</b>													<b>MANITOBA</b>
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7	125.4	125.1	124.9	124.9	125.2	125.9	125.1	125.3	125.6	125.3
2004	125.6	125.4	126.0	126.4	128.1	128.5	128.3	128.4	128.2	128.7	129.5	129.9	127.8
2005	129.2	129.5	130.0	130.8	131.1	131.3	131.7	132.1	132.7	132.3	132.0	131.6	131.2
2006	132.1	131.9	132.4	133.6	134.3	134.5	..	..	..	..	..	..	..

TABLE - 7 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 2001-2006, 1992=100**

TABLEAU - 7 (Fin)

**Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,  
Yellowknife et Iqaluit, 2001-2006, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>SASKATCHEWAN</b>													<b>SASKATCHEWAN</b>
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7	126.1	126.4	126.3	126.5	126.8	127.2	126.6	127.1	127.0	126.5
2004	127.1	127.2	127.5	128.4	129.7	129.9	130.1	129.5	129.7	130.5	131.3	130.9	129.3
2005	130.6	130.9	131.6	132.5	131.8	132.1	132.4	132.9	133.6	133.0	132.8	132.7	132.2
2006	133.5	133.4	133.8	135.1	135.6	135.6	..	..	..	..	..	..	..
<b>ALBERTA</b>													<b>ALBERTA</b>
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2	130.2	129.4	130.1	129.6	129.3	130.1	129.6	130.0	129.9	129.7
2004	129.8	129.9	130.3	130.6	131.7	133.0	132.1	131.9	132.0	131.6	132.5	132.2	131.5
2005	131.7	131.9	132.7	133.6	133.4	133.9	135.0	135.0	136.6	136.2	136.1	135.4	134.3
2006	137.1	136.2	137.0	138.3	139.4	138.9	..	..	..	..	..	..	..
<b>BRITISH COLUMBIA</b>													<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6	120.4	120.4	120.2	120.5	120.9	121.2	120.6	120.8	120.9	120.4
2004	120.8	121.3	121.6	122.4	123.4	123.6	123.4	123.3	123.5	123.5	123.7	123.5	122.8
2005	123.6	123.8	124.1	124.9	125.2	125.4	125.7	125.9	126.5	126.3	126.2	125.7	125.3
2006	125.6	125.8	126.3	127.1	128.1	128.1	..	..	..	..	..	..	..
<b>WHITEHORSE, YUKON</b>													<b>WHITEHORSE, YUKON</b>
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7	120.3	119.8	119.9	120.4	120.4	120.2	119.6	118.8	118.9	119.9
2004	118.9	119.3	119.9	120.2	121.5	121.8	121.8	121.3	121.6	121.8	123.1	122.3	121.1
2005	121.3	121.5	122.2	122.9	123.4	123.9	124.1	124.4	125.6	125.6	126.0	125.1	123.8
2006	125.1	124.6	124.5	125.8	126.5	126.9	..	..	..	..	..	..	..
<b>YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES</b>													<b>YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST</b>
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.7 <sup>1</sup>	116.3
2003	118.9 <sup>1</sup>	119.3 <sup>1</sup>	119.5 <sup>1</sup>	119.8 <sup>1</sup>	119.5 <sup>1</sup>	119.2 <sup>1</sup>	118.9 <sup>1</sup>	118.7 <sup>1</sup>	118.5 <sup>1</sup>	117.8 <sup>1</sup>	118.7 <sup>1</sup>	120.0 <sup>1</sup>	119.1 <sup>1</sup>
2004	120.0 <sup>1</sup>	119.6 <sup>1</sup>	120.0 <sup>1</sup>	120.2 <sup>1</sup>	121.0 <sup>1</sup>	121.3 <sup>1</sup>	121.4 <sup>1</sup>	120.6 <sup>1</sup>	120.6 <sup>1</sup>	120.7 <sup>1</sup>	121.8 <sup>1</sup>	122.1 <sup>1</sup>	120.8 <sup>1</sup>
2005	121.7 <sup>1</sup>	121.9 <sup>1</sup>	122.0	122.4	123.4	123.8	123.8	123.7	124.5	125.0	125.4	125.4	123.6
2006	124.9	124.8	124.5	125.5	125.6	125.4	..	..	..	..	..	..	..
<b>IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)</b>													<b>IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)</b>
2002													100.0
2003	99.9	99.8	100.0	99.9	100.1	100.2	100.7	100.3	100.3	100.5	100.7	100.5	100.2
2004	100.0	99.9	100.2	100.8	101.4	101.8	101.8	101.4	101.6	101.2	101.8	102.2	101.2
2005	102.0	101.7	101.8	102.1	102.8	103.0	103.0	103.4	103.8	103.3	103.8	103.6	102.9
2006	103.5	103.7	103.7	104.5	104.8	105.1	..	..	..	..	..	..	..

1. Part of the increase first recorded in the shelter index for Yellowknife for December 2004 inadvertently reflected rent increases that actually occurred earlier. As a result, the change in the shelter index was overstated in December 2004, and was understated in the previous two years. The shelter index series for Yellowknife has been corrected from December 2002. In addition, the Yellowknife All-items CPI and some Yellowknife special aggregate index series have also changed. Data for Canada and all other provinces and territories were not affected.

1. Une partie de l'augmentation de l'indice du logement de Yellowknife qui a été montrée en décembre 2004 reflétait par inadvertance des augmentations de loyer qui s'étaient produites plus tôt. Donc, la variation de l'indice du logement a été surévaluée en décembre 2004 et sous-évaluée les deux années précédentes. La série de l'indice du logement pour Yellowknife a été rectifiée à partir de décembre 2002. De plus, la série de l'IPC d'ensemble pour Yellowknife et les indices de certains agrégats spéciaux pour Yellowknife ont également changé. Les données pour le Canada, les provinces et les autres territoires n'ont pas été touchées.



## Part III

## Partie III

## Urban Centre Tables

## Tableaux par centre urbain

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2006 from		
	Indices			Taux de variation juin 2006 contre		
	June 2006 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	
<b>ST. JOHN'S, N.L.</b>						<b>ST. JOHN'S, T.-N.-L.</b>
<b>All-items</b>	<b>128.9</b>	<b>129.3</b>	<b>125.9</b>	<b>-0.3</b>	<b>2.4</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	126.9	126.5	122.6	0.3	3.5	Logement
Rented accommodation	114.5	114.4	113.7	0.1	0.7	Logement en location
Owned accommodation	118.1	117.5	116.2	0.5	1.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	159.9	159.9	145.4	0.0	10.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	157.5					Ensemble (1986=100)
<b>CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.</b>						<b>CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, Î.-P.-É.</b>
<b>All-items</b>	<b>130.8</b>	<b>131.2</b>	<b>126.8</b>	<b>-0.3</b>	<b>3.2</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	127.4	127.2	123.2	0.2	3.4	Logement
Rented accommodation	114.9	114.8	111.9	0.1	2.7	Logement en location
Owned accommodation	114.9	114.3	112.9	0.5	1.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	182.8	183.0	170.0	-0.1	7.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	166.0					Ensemble (1986=100)
<b>HALIFAX, N.S.</b>						<b>HALIFAX, N.-É.</b>
<b>All-items</b>	<b>131.3</b>	<b>131.5</b>	<b>127.5</b>	<b>-0.2</b>	<b>3.0</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	131.8	131.7	126.2	0.1	4.4	Logement
Rented accommodation	115.1	115.0	114.3	0.1	0.7	Logement en location
Owned accommodation	126.6	126.4	122.5	0.2	3.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	174.9	174.9	156.3	0.0	11.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	165.7					Ensemble (1986=100)
<b>SAINT JOHN, N.B.</b>						<b>SAINT JOHN, N.-B.</b>
<b>All-items</b>	<b>130.1</b>	<b>130.2</b>	<b>126.3</b>	<b>-0.1</b>	<b>3.0</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	128.8	128.8	124.4	0.0	3.5	Logement
Rented accommodation	114.3	114.6	114.0	-0.3	0.3	Logement en location
Owned accommodation	117.4	117.3	113.1	0.1	3.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	175.6	175.6	165.7	0.0	6.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	162.9					Ensemble (1986=100)
<b>QUÉBEC, QUE.</b>						<b>QUÉBEC, QC</b>
<b>All-items</b>	<b>126.7</b>	<b>127.0</b>	<b>124.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.1</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	124.2	124.0	121.2	0.2	2.5	Logement
Rented accommodation	120.2	120.1	118.8	0.1	1.2	Logement en location
Owned accommodation	125.3	124.8	122.4	0.4	2.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	126.7	126.7	120.5	0.0	5.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.5					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2006 from		
	Indices			Taux de variation juin 2006 contre		
	June 2006 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	
<b>MONTRÉAL, QUE.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.9</b>	<b>126.1</b>	<b>123.5</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.9</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	126.7	126.4	123.4	0.2	2.7	Logement
Rented accommodation	116.3	116.1	114.6	0.2	1.5	Logement en location
Owned accommodation	131.2	130.8	127.8	0.3	2.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	135.6	135.7	128.6	-0.1	5.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	162.8					Ensemble (1986=100)
<b>OTTAWA, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>133.1</b>	<b>133.3</b>	<b>129.9</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.5</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	132.8	132.6	127.8	0.2	3.9	Logement
Rented accommodation	126.1	126.0	125.6	0.1	0.4	Logement en location
Owned accommodation	125.8	125.6	122.7	0.2	2.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	184.5	184.5	158.7	0.0	16.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	169.8					Ensemble (1986=100)
<b>TORONTO, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>131.3</b>	<b>131.4</b>	<b>128.5</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.2</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	129.2	129.3	125.4	-0.1	3.0	Logement
Rented accommodation	127.7	127.6	126.7	0.1	0.8	Logement en location
Owned accommodation	119.0	119.1	116.6	-0.1	2.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	191.9	191.9	169.3	0.0	13.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	170.3					Ensemble (1986=100)
<b>THUNDER BAY, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>128.3</b>	<b>128.6</b>	<b>125.6</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.1</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	<b>117.3</b>	<b>117.5</b>	<b>113.6</b>	<b>-0.2</b>	<b>3.3</b>	Logement
Rented accommodation	111.2	111.2	111.4	0.0	-0.2	Logement en location
Owned accommodation	101.6	101.8	101.0	-0.2	0.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	200.9	200.9	175.7	0.0	14.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	162.9					Ensemble (1986=100)
<b>WINNIPEG, MAN.</b>						
<b>All-items</b>	<b>134.5</b>	<b>134.3</b>	<b>131.4</b>	<b>0.1</b>	<b>2.4</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	131.1	130.6	127.1	0.4	3.1	Logement
Rented accommodation	121.4	121.4	119.4	0.0	1.7	Logement en location
Owned accommodation	124.1	123.4	120.4	0.6	3.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	171.2	171.2	163.4	0.0	4.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	170.7					Ensemble (1986=100)
<b>REGINA, SASK.</b>						
<b>All-items</b>	<b>136.2</b>	<b>136.2</b>	<b>133.0</b>	<b>0.0</b>	<b>2.4</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	148.3	147.8	144.5	0.3	2.6	Logement
Rented accommodation	121.6	121.4	120.2	0.2	1.2	Logement en location
Owned accommodation	140.4	139.8	136.4	0.4	2.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	197.1	197.1	191.2	0.0	3.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	173.2					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

**The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre<sup>1</sup>, 1992=100**

TABLEAU - 8 (Fin)

**L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain<sup>1</sup>, 1992=100**

	Indexes			Percentage change June 2006 from		
	Indices			Taux de variation juin 2006 contre		
	June 2006 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	May 2006 Mai	June 2005 Juin	
<b>SASKATOON, SASK.</b>						
<b>All-items</b>	<b>134.8</b>	<b>134.9</b>	<b>131.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.7</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	141.8	141.9	136.7	-0.1	3.7	Logement
Rented accommodation	128.8	128.4	126.0	0.3	2.2	Logement en location
Owned accommodation	126.2	126.5	122.9	-0.2	2.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	198.5	198.5	184.0	0.0	7.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	170.3					Ensemble (1986=100)
<b>EDMONTON, ALTA</b>						
<b>All-items</b>	<b>136.0</b>	<b>136.6</b>	<b>131.8</b>	<b>-0.4</b>	<b>3.2</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	139.1	141.3	131.8	-1.6	5.5	Logement
Rented accommodation	127.2	127.0	126.0	0.2	1.0	Logement en location
Owned accommodation	130.1	127.8	119.4	1.8	9.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	187.3	214.5	188.0	-12.7	-0.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	172.2					Ensemble (1986=100)
<b>CALGARY, ALTA</b>						
<b>All-items</b>	<b>140.5</b>	<b>140.9</b>	<b>134.9</b>	<b>-0.3</b>	<b>4.2</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	152.4	154.0	139.7	-1.0	9.1	Logement
Rented accommodation	128.4	128.0	126.3	0.3	1.7	Logement en location
Owned accommodation	153.4	150.1	129.3	2.2	18.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	161.7	194.1	198.3	-16.7	-18.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	177.5					Ensemble (1986=100)
<b>VANCOUVER, B.C.</b>						
<b>All-items</b>	<b>128.5</b>	<b>128.6</b>	<b>125.9</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.1</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	111.3	111.3	108.6	0.0	2.5	Logement
Rented accommodation	116.7	116.5	116.2	0.2	0.4	Logement en location
Owned accommodation	99.5	99.5	96.2	0.0	3.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	165.9	165.9	162.2	0.0	2.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	163.7					Ensemble (1986=100)
<b>VICTORIA, B.C.</b>						
<b>All-items</b>	<b>128.0</b>	<b>128.2</b>	<b>125.6</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.9</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	110.8	111.4	108.7	-0.5	1.9	Logement
Rented accommodation	116.9	116.8	115.9	0.1	0.9	Logement en location
Owned accommodation	99.8	100.6	97.9	-0.8	1.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	144.2	144.2	139.5	0.0	3.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.8					Ensemble (1986=100)

1. The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

1. Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.



TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by Urban Centre<sup>1</sup>, 2001-2006, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonné),  
par centre urbain<sup>1</sup>, 2001-2006, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>													
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3	120.9	120.7	120.2	121.1	120.7	121.4	120.4	121.0	120.3	120.6
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.7	123.1	123.8	123.4	123.6	124.0	124.3	123.9	122.8
2005	123.7	124.3	124.8	125.7	125.8	125.9	126.3	126.4	128.2	126.5	126.6	126.3	125.9
2006	126.7	126.7	126.9	128.1	129.3	128.9	..	..	..	..	..	..	..
<b>CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>													
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5	122.0	121.0	120.6	120.9	120.6	121.2	121.1	121.6	121.1	120.9
2004	120.9	121.6	122.3	122.9	123.3	123.8	123.6	123.6	124.2	124.5	126.0	125.3	123.5
2005	124.3	124.5	125.5	126.6	127.0	126.8	127.0	127.4	129.9	129.6	128.9	128.1	127.1
2006	128.5	129.1	128.7	130.5	131.2	130.8	..	..	..	..	..	..	..
<b>HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE</b>													
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8	122.9	122.6	122.6	123.0	123.1	123.2	122.8	123.0	122.7	122.9
2004	122.8	123.2	124.0	124.1	125.0	125.4	125.6	125.6	125.7	126.1	126.7	126.2	125.0
2005	125.8	126.1	126.9	127.4	127.6	127.5	127.9	128.8	130.5	129.9	129.1	129.3	128.1
2006	129.3	129.0	129.7	131.2	131.5	131.3	..	..	..	..	..	..	..
<b>SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK</b>													
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1	122.4	121.7	121.6	122.1	122.2	122.5	122.1	122.0	121.8	122.2
2004	122.2	122.8	123.2	123.1	124.2	124.4	124.4	124.3	124.2	124.7	125.3	124.8	124.0
2005	124.7	125.1	126.2	126.6	126.5	126.3	127.0	127.6	129.0	128.2	127.9	128.0	126.9
2006	128.6	128.5	129.0	130.1	130.2	130.1	..	..	..	..	..	..	..
<b>QUÉBEC, QUÉBEC</b>													
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9	118.9	118.9	118.8	119.0	119.1	118.9	119.1	119.4	119.4	119.1
2004	120.0	120.4	120.7	120.6	121.9	121.8	121.6	121.5	121.7	122.3	122.5	122.1	121.4
2005	122.3	122.6	123.5	123.5	123.7	124.1	124.3	124.8	126.0	125.1	124.9	124.8	124.1
2006	125.6	125.5	125.9	126.7	127.0	126.7	..	..	..	..	..	..	..
<b>MONTRÉAL, QUÉBEC</b>													
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2	118.2	118.3	118.1	118.3	118.4	118.3	118.4	118.7	118.7	118.4
2004	119.3	119.8	120.0	120.0	121.0	121.0	120.8	120.8	121.1	121.8	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	121.9	122.9	122.8	123.0	123.5	123.5	124.1	125.2	124.4	124.3	124.1	123.4
2006	124.9	124.8	125.2	125.9	126.1	125.9	..	..	..	..	..	..	..
<b>OTTAWA, ONTARIO</b>													
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2	123.7	124.2	124.4	124.8	125.4	125.5	125.1	125.6	125.8	124.9
2004	125.8	126.0	126.5	126.7	127.9	127.5	127.7	127.4	127.5	127.9	128.3	128.1	127.3
2005	127.9	128.8	129.6	129.7	129.7	129.9	130.1	131.0	131.9	131.2	131.0	131.0	130.2
2006	131.7	131.3	132.3	132.8	133.3	133.1	..	..	..	..	..	..	..
<b>TORONTO, ONTARIO</b>													
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3	123.5	123.4	123.7	124.0	124.6	124.8	124.5	125.0	125.4	124.2
2004	125.3	125.6	125.8	125.7	126.8	126.5	126.5	126.2	126.5	126.5	126.9	126.8	126.3
2005	126.6	127.3	128.2	128.1	128.4	128.5	128.6	129.2	129.9	129.4	129.3	129.5	128.6
2006	130.1	129.8	130.8	131.1	131.4	131.3	..	..	..	..	..	..	..

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by Urban Centre<sup>1</sup>, 2001-2006, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonné),  
par centre urbain<sup>1</sup>, 2001-2006, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>THUNDER BAY, ONTARIO</b>													
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4	121.7	121.6	121.8	121.7	122.5	122.6	122.1	122.4	122.6	122.1
2004	122.3	122.5	122.9	123.3	124.3	123.9	124.0	123.7	123.8	124.2	124.5	124.3	123.6
2005	123.9	124.6	125.3	125.5	125.4	125.6	125.6	126.3	127.2	126.6	126.3	126.4	125.7
2006	127.2	126.7	127.7	128.1	128.6	128.3	..	..	..	..	..	..	..
<b>WINNIPEG, MANITOBA</b>													
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8	125.5	125.3	125.1	125.1	125.4	126.1	125.4	125.4	125.7	125.5
2004	125.7	125.6	126.2	126.6	128.2	128.6	128.4	128.5	128.2	128.8	129.6	129.9	127.9
2005	129.3	129.6	130.0	130.8	131.1	131.4	131.7	132.2	132.7	132.3	132.0	131.6	131.2
2006	132.1	131.9	132.5	133.6	134.3	134.5	..	..	..	..	..	..	..
<b>REGINA, SASKATCHEWAN</b>													
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6	127.0	127.3	127.3	127.4	127.8	128.2	127.6	128.2	127.9	127.5
2004	128.1	128.2	128.6	129.4	130.8	130.9	131.1	130.6	130.8	131.4	132.0	131.7	130.3
2005	131.3	131.7	132.4	133.2	132.7	133.0	133.4	133.8	134.4	133.7	133.5	133.5	133.1
2006	134.1	134.3	134.7	135.7	136.2	136.2	..	..	..	..	..	..	..
<b>SASKATOON, SASKATCHEWAN</b>													
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9	125.3	125.7	125.6	125.7	126.1	126.3	125.9	126.4	126.1	125.8
2004	126.3	126.5	126.6	127.5	128.8	128.8	129.0	128.6	128.7	129.6	130.3	130.0	128.4
2005	129.8	130.0	130.7	131.6	130.9	131.2	131.5	132.0	132.6	132.1	132.0	131.9	131.4
2006	132.8	132.6	133.0	134.4	134.9	134.8	..	..	..	..	..	..	..
<b>EDMONTON, ALBERTA</b>													
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9	128.8	128.0	128.7	128.5	128.2	128.9	128.1	128.5	128.4	128.4
2004	128.0	127.9	128.3	128.7	129.8	131.2	130.4	130.2	130.4	129.8	130.7	130.4	129.7
2005	130.1	130.1	131.0	131.6	131.5	131.8	133.1	133.0	134.8	134.3	134.2	133.3	132.4
2006	134.8	134.2	134.8	135.8	136.6	136.0	..	..	..	..	..	..	..
<b>CALGARY, ALBERTA</b>													
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7	130.9	130.1	130.7	129.8	129.7	130.5	130.2	130.7	130.7	130.2
2004	130.9	131.0	131.4	131.6	132.7	133.9	133.1	132.8	132.8	132.6	133.5	133.1	132.5
2005	132.5	132.7	133.4	134.4	134.3	134.9	135.9	135.9	137.3	137.0	136.9	136.5	135.1
2006	138.3	137.0	137.8	139.6	140.9	140.5	..	..	..	..	..	..	..
<b>VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2	121.0	120.9	120.8	120.9	121.5	121.8	121.3	121.4	121.6	121.0
2004	121.3	121.8	122.2	123.0	124.0	124.1	123.9	124.0	124.1	124.2	124.2	124.2	123.4
2005	124.3	124.4	124.8	125.4	125.7	125.9	126.3	126.4	126.7	126.5	126.4	126.1	125.7
2006	126.0	126.1	126.8	127.6	128.6	128.5	..	..	..	..	..	..	..
<b>VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1	119.9	119.9	119.7	120.1	120.5	120.8	120.4	120.5	120.7	120.0
2004	120.6	121.0	121.3	122.2	123.2	123.5	123.3	123.3	123.6	123.6	123.8	123.6	122.8
2005	123.6	123.9	124.3	125.1	125.4	125.6	125.9	126.0	126.8	126.7	126.6	126.1	125.5
2006	125.9	126.0	126.4	127.3	128.2	128.0	..	..	..	..	..	..	..

1. The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.

1. L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by Urban Centre - Cents per Litre, 2005-2006

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,  
par centre urbain - cents par litre, 2005-2006

	St. John's, N.L.- T.-N.-L.	Charlottetown- Summerside, P.E.I.- Î.-P.-É.	Halifax, N.S.- N.-É.	Saint John, N.B.- N.-B.	Québec, Que.- Qc	Montréal, Que.- Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
<b>Regular Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
June-2005	102.9	96.6	97.6	98.2	95.1	96.6	90.4	88.1	90.4	88.5
July-2005	106.7	100.6	103.2	103.5	101.4	98.4	94.6	91.9	95.2	93.3
August-2005	109.9	102.9	111.1	111.8	105.7	107.4	100.7	97.3	102.5	98.9
September-2005	131.5	123.3	123.5	120.8	118.0	119.0	112.6	108.1	117.3	109.1
October-2005	119.8	115.5	111.4	111.2	107.5	108.3	101.4	96.9	107.2	103.6
November-2005	103.8	98.5	95.8	99.4	94.4	94.7	89.3	88.5	91.7	90.6
December-2005	102.8	97.3	99.6	99.6	96.0	94.9	89.4	86.0	86.5	85.9
January-2006	106.2	103.1	105.5	103.8	102.8	101.6	95.7	95.6	91.1	89.1
February-2006	106.8	100.5	97.3	98.8	96.4	94.6	88.4	86.3	86.6	84.9
March-2006	101.2	96.5	102.3	102.8	99.3	99.8	92.1	91.7	94.2	91.4
April-2006	116.1	111.8	117.6	117.6	114.1	113.1	105.2	103.6	102.7	104.2
May-2006	121.8	118.9	115.0	114.2	111.1	109.1	99.8	99.4	102.6	105.8
June-2006	118.3	112.8	113.4	113.6	108.8	108.0	101.4	101.9	106.3	104.9
<b>Premium Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
June-2005	108.9	101.9	103.7	104.9	101.2	103.8	101.1	99.2	101.2	98.5
July-2005	112.7	105.8	109.2	110.1	107.9	104.0	104.6	103.5	105.8	102.2
August-2005	115.9	108.2	115.7	118.6	112.1	113.9	111.0	109.5	113.2	108.3
September-2005	137.5	128.6	128.3	127.3	124.2	125.4	123.1	119.9	127.8	119.6
October-2005	125.8	120.6	117.5	118.0	114.4	114.2	113.6	109.7	117.8	113.2
November-2005	109.4	103.7	101.3	106.2	101.6	101.4	101.3	99.4	101.4	100.7
December-2005	108.6	102.2	104.9	105.8	102.2	101.0	99.3	101.2	97.9	95.7
January-2006	111.7	109.2	111.7	110.1	108.1	108.6	105.9	106.5	101.7	98.7
February-2006	111.8	105.9	103.2	105.4	103.2	100.7	99.1	98.3	96.6	94.6
March-2006	107.2	101.7	108.5	109.0	106.1	106.1	102.7	103.5	104.7	101.7
April-2006	122.1	118.1	123.4	124.0	120.7	119.1	115.4	114.0	112.2	113.9
May-2006	128.3	125.9	120.9	121.0	118.0	115.2	110.5	110.8	109.7	115.5
June-2006	122.7	120.4	119.4	120.4	115.7	114.7	111.8	113.8	116.5	114.5
<b>Regular Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
June-2005	99.8	94.3	95.3	94.3	95.2	96.5	87.1	88.1	91.5	87.7
July-2005	104.0	97.7	100.4	100.3	101.4	98.9	91.6	90.1	94.6	92.5
August-2005	108.0	100.0	107.4	107.4	105.8	107.4	97.6	97.9	102.4	98.3
September-2005	125.2	121.5	120.0	118.1	119.0	118.5	108.8	107.2	115.6	106.7
October-2005	115.0	112.3	108.6	107.3	107.7	105.2	97.1	97.2	106.5	102.1
November-2005	100.7	96.0	92.6	96.0	94.6	92.6	85.6	86.7	89.1	89.3
December-2005	99.7	94.7	97.3	96.3	96.9	92.4	86.1	88.5	86.0	86.0
January-2006	103.5	99.7	103.0	101.3	102.7	101.1	91.9	95.8	91.6	88.4
February-2006	103.8	99.4	93.6	96.3	96.4	92.0	84.6	85.5	85.9	84.2
March-2006	99.5	93.6	101.2	100.0	99.3	98.2	89.0	91.1	95.1	91.6
April-2006	114.7	111.3	114.9	114.6	113.5	111.8	100.6	103.0	100.5	104.8
May-2006	118.5	115.8	112.1	111.6	110.9	107.4	94.5	97.9	101.1	105.7
June-2006	115.4	110.3	111.4	111.3	108.8	106.3	98.0	101.6	105.5	105.0
<b>Premium Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
June-2005	105.8	99.6	101.5	101.1	100.9	104.0	97.6	98.4	101.1	97.8
July-2005	109.3	102.9	107.0	107.1	107.8	104.2	102.4	101.0	104.3	101.6
August-2005	113.7	105.4	113.4	114.2	112.3	112.6	108.6	108.9	111.8	108.0
September-2005	131.2	126.8	125.9	125.3	125.2	124.0	119.6	117.9	125.0	116.6
October-2005	121.2	117.5	114.6	113.9	113.9	111.5	108.1	107.6	116.2	112.1
November-2005	106.4	101.2	98.5	102.9	100.9	99.1	96.3	97.8	98.3	99.4
December-2005	105.5	99.9	102.8	103.4	103.2	99.1	97.0	99.6	95.5	96.1
January-2006	109.4	105.3	109.3	108.3	109.1	107.7	102.5	106.7	102.8	98.4
February-2006	109.7	104.6	99.8	103.3	102.8	98.6	95.4	96.8	95.8	94.1
March-2006	105.5	98.8	107.7	106.9	105.7	104.7	98.8	100.9	104.9	100.8
April-2006	120.7	115.2	121.0	121.4	119.9	117.4	110.8	114.0	110.1	114.6
May-2006	124.4	122.6	118.0	118.3	117.5	112.8	104.8	108.9	108.9	115.6
June-2006	121.3	117.3	117.5	118.2	115.4	113.0	108.1	112.4	114.1	115.1
<b>Household Heating Fuel</b>										
June-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
July-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
August-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
September-2005	91.7	82.9	92.7	88.4	85.8	80.6	80.9	86.7	89.4	92.5
October-2005	89.4	85.0	96.1	92.3	86.9	83.4	84.4	89.6	96.9	97.7
November-2005	83.1	79.7	91.9	90.7	82.3	80.4	84.1	83.8	93.3	95.7
December-2005	80.9	73.8	84.2	83.8	76.2	79.3	83.0	78.3	90.1	88.3
January-2006	80.7	73.8	88.8	85.0	80.4	79.5	84.4	83.4	89.1	86.8
February-2006	83.5	77.0	88.4	87.3	78.5	79.3	84.4	82.4	89.1	85.5
March-2006	82.5	73.4	85.4	85.4	77.3	79.5	84.1	81.8	88.7	83.3
April-2006	87.8	79.5	90.0	88.1	81.9	80.4	84.4	85.7	88.3	85.9
May-2006	91.6	84.5	95.0	93.0	85.0	82.7	85.1	84.4	87.5	86.6
June-2006	91.6	84.5	95.0	93.0	85.0	82.7	85.1	84.4	87.5	86.6

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by Urban Centre - Cents per Litre, 2005-2006

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,  
par centre urbain - cents par litre, 2005-2006

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N.-O.	
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet</b>
92.0	91.3	85.0	85.3	96.9	99.1	101.7	104.5	Juin-2005
92.7	97.0	90.4	91.9	100.8	102.6	106.5	105.0	Juillet-2005
101.6	102.5	97.2	95.9	106.6	109.1	111.7	109.2	Août-2005
109.6	111.7	102.8	104.1	115.7	117.0	120.7	120.8	Septembre-2005
103.9	101.2	92.2	97.7	106.2	112.2	118.6	119.4	Octobre-2005
89.6	92.5	84.0	84.9	97.0	100.8	110.5	114.2	Novembre-2005
88.1	90.0	81.3	82.9	92.8	94.3	106.3	108.7	Décembre-2005
93.1	91.5	85.5	87.6	95.2	97.0	105.0	105.6	Janvier-2006
88.6	90.9	82.7	84.5	91.3	94.5	105.0	105.8	Février-2006
93.2	93.8	90.3	90.1	98.5	99.7	100.5	105.9	Mars-2006
107.7	107.9	102.6	102.7	112.9	114.0	114.1	115.2	Avril-2006
109.8	110.1	101.5	103.2	119.1	120.1	116.5	119.0	Mai-2006
108.8	108.2	98.3	101.9	115.4	118.3	117.5	120.5	Juin-2006
								<b>Essence super sans plomb aux stations avec service complet</b>
101.6	101.5	95.7	96.0	107.8	109.6	109.8	109.3	Juin-2005
102.2	107.0	100.0	101.9	111.6	113.1	112.9	109.4	Juillet-2005
111.6	112.5	107.0	106.2	117.7	120.0	118.3	113.9	Août-2005
118.8	120.7	112.9	114.7	126.5	127.0	126.4	131.2	Septembre-2005
114.0	112.2	102.8	108.2	117.4	122.8	125.0	128.4	Octobre-2005
99.7	102.9	94.3	95.3	108.2	111.7	116.9	121.8	Novembre-2005
98.3	100.0	92.3	93.2	104.1	105.3	114.1	116.0	Décembre-2005
103.2	101.5	96.9	98.0	106.4	107.8	112.3	113.3	Janvier-2006
98.9	100.9	93.3	94.9	102.5	105.6	112.3	112.7	Février-2006
103.3	103.8	100.5	100.3	109.5	110.7	109.8	112.9	Mars-2006
118.3	117.9	112.8	112.5	123.7	125.1	122.0	122.2	Avril-2006
120.1	120.2	111.5	113.8	130.2	130.6	126.0	126.4	Mai-2006
119.1	118.2	108.2	112.4	126.5	129.3	126.1	126.5	Juin-2006
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations libre service</b>
91.7	91.8	83.5	84.0	96.7	97.5	100.5	102.8	Juin-2005
92.7	96.9	88.6	90.2	99.5	101.4	106.3	103.5	Juillet-2005
100.0	101.6	94.4	93.4	105.3	107.8	111.0	108.0	Août-2005
108.9	110.9	102.2	102.7	112.7	116.1	120.5	119.6	Septembre-2005
103.0	102.5	91.7	95.9	104.6	109.5	120.3	116.7	Octobre-2005
89.2	92.1	83.0	82.7	94.9	99.1	110.3	110.0	Novembre-2005
88.3	89.6	78.9	81.7	90.8	92.3	107.1	106.5	Décembre-2005
94.0	91.9	84.8	85.9	93.6	94.7	104.9	105.1	Janvier-2006
89.1	90.8	81.5	83.1	89.0	93.7	105.3	104.2	Février-2006
91.5	95.3	88.8	87.6	97.1	98.2	100.4	104.6	Mars-2006
108.1	109.4	99.7	100.4	110.7	112.5	114.1	114.2	Avril-2006
109.6	109.6	100.2	102.7	117.7	118.2	113.4	116.0	Mai-2006
108.9	108.0	97.2	100.4	113.1	116.7	113.6	116.0	Juin-2006
								<b>Essence super sans plomb aux stations libre service</b>
101.6	102.1	94.0	94.3	107.7	108.5	106.3	110.7	Juin-2005
102.7	107.0	98.8	100.7	110.8	112.4	111.7	112.0	Juillet-2005
109.3	111.4	104.5	103.8	116.6	118.7	117.3	114.8	Août-2005
118.4	121.6	112.6	112.9	124.2	127.0	126.2	130.2	Septembre-2005
112.3	112.0	102.5	106.4	115.9	120.0	124.9	126.3	Octobre-2005
98.8	102.7	92.9	93.8	106.3	110.1	113.8	121.8	Novembre-2005
97.8	100.6	89.8	92.6	102.3	103.3	113.1	114.4	Décembre-2005
103.5	102.0	95.1	96.2	105.0	105.7	111.6	114.9	Janvier-2006
99.5	100.0	92.6	93.3	100.4	104.7	112.0	114.5	Février-2006
101.9	105.3	99.5	98.8	108.5	109.2	108.5	113.7	Mars-2006
118.0	117.8	110.5	111.0	122.1	123.5	118.9	123.1	Avril-2006
120.0	119.8	110.9	113.1	129.0	129.3	120.1	124.9	Mai-2006
119.4	118.1	107.4	110.9	124.0	127.7	120.0	125.6	Juin-2006
								<b>Mazout de chauffage domestique</b>
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Juin-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Juillet-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Août-2005
93.1	91.6	.	.	98.4	98.0	94.9	89.7	Septembre-2005
99.5	93.4	.	.	101.1	105.4	103.3	102.4	Octobre-2005
99.6	96.0	.	.	95.7	101.5	109.5	98.0	Novembre-2005
86.5	91.4	.	.	87.4	94.8	96.6	88.7	Décembre-2005
87.4	88.0	.	.	84.9	91.7	93.6	85.4	Janvier-2006
81.3	86.5	.	.	80.4	89.7	93.2	84.2	Février-2006
82.6	81.3	.	.	87.2	91.5	89.2	82.1	Mars-2006
86.4	86.3	.	.	89.2	93.8	98.1	87.3	Avril-2006
84.8	88.7	.	.	96.4	100.2	96.9	88.4	Mai-2006
84.8	88.7	.	.	96.4	100.2	96.9	88.4	Juin-2006

**TABLE - 11**  
Average Retail Prices, monthly, Canada

**TABLEAU - 11**  
Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		April 2006	May 2006	June 2006	
		Avril 2006	Mai 2006	Juin 2006	
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	11.76	11.79	11.78
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	14.45	14.70	15.10
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	18.11	18.49	18.97
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.91	8.74	8.81
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	9.12	9.09	9.41
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.70	5.66	5.72
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	9.53	9.27	9.24
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
9	Chicken – Poulet	1 kg	5.24	5.26	5.21
10	Bacon	500 g	4.60	4.55	4.59
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.67	2.51	2.53
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.25	3.27	3.24
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.86	1.86	1.86
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.79	1.79	1.79
15	Butter – Beurre	454 g	4.06	4.07	4.09
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.70	2.71	2.74
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.45	1.46	1.49
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.30	2.34	2.36
19	Bread – Pain	675 g	1.88	1.91	1.91
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	2.02	1.98	2.05
21	Macaroni	500 g	1.02	1.04	1.03
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.49	3.64	3.68
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.71	3.73	3.75
24	Apples – Pommes	1 kg	2.81	2.84	2.89
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.24	1.26	1.28
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	2.28	2.43	2.82
27	Oranges	1 kg	2.28	2.43	2.64
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.67	1.68	1.64
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.18	3.25	3.28
30	Cabbage – Choux	1 kg	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.53	1.55	1.57
32	Celery – Céleri	1 kg	1.82	1.83	1.87
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	7.15	7.15	7.26
34	Onions – Oignons	1 kg	1.25	1.26	1.33
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	4.63	5.08	5.35
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.94	1.95	1.95
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.93	0.91	0.94
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.25	1.25	1.25
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.57	1.55	1.58
40	Ketchup	1 l	2.61	2.53	2.59
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.42	2.44	2.39
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.50	3.50	3.52
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.70	4.67	4.75
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.52	3.56	3.57
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.49	3.47	3.50
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.88	0.89	0.89
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.60	0.60	0.59
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.60	2.55	2.61
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.21	1.21	1.22
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses, cola	2 l	1.39	1.38	1.39
51	Soft drinks, lemon-lime type – Boissons gazeuses, citron-lime	2 l	1.43	1.44	1.41
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	2.19	2.22	2.27
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.94	1.95	2.03
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	2.11	2.11	2.16
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.05	3.05	3.08
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	3.27	3.24	3.16
57	Toothpaste – Pâte dentifrice	100 ml	1.32	1.32	1.30
58	Cigarettes	200	74.58	74.88	74.60

1. Series terminated as of May 2001.

1. Cette série se termine en mai 2001.

**Note:** For explanatory notes and details, see Appendix 1.

**Note:** Pour de plus amples renseignements et détails, consultez l'appendice 1.

## Appendix 1

### Average retail prices

#### Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed urban centres using the population of these urban centres as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between urban centres. This is the reason why average prices are not published for each of those urban centres. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

## Appendice 1

### Prix de détail moyens

#### Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque centre urbain observé en utilisant la population de ces centres urbains comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'un centre urbain à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des centres urbains. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

**Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2004, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>**

TABLEAU - 12

**Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2004, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>**

	Canada CPI weights <sup>2</sup>	St. John's (N.L.)	Charlottetown- Summerside (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
	Pondérations de l'IPC du Canada <sup>2</sup>	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown- Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
<b>No. Selected components and sub-groups</b>						
1 <b>All-items</b>	<b>100.0</b>	<b>95</b>	<b>93</b>	<b>98</b>	<b>93</b>	<b>93</b>
2 <b>Food</b>	<b>16.9</b>	<b>104</b>	<b>101</b>	<b>101</b>	<b>98</b>	<b>97</b>
3 Food purchased from stores		106	103	102	103	100
4 Meat, poultry and fish		106	109	109	109	103
5 Dairy products and eggs		107	98	101	101	101
6 Bakery and other cereal products		102	102	99	101	99
7 Fruit and vegetables		112	105	105	107	98
8 Other food purchased from stores <sup>3</sup>		104	101	96	95	97
9 Food purchased from restaurants		98	94	100	89	92
10 <b>Shelter</b>	<b>26.8</b>	<b>81</b>	<b>77</b>	<b>88</b>	<b>76</b>	<b>86</b>
11 Rented accommodation		71	69	78	69	81
12 Owned accommodation		79	72	84	73	86
13 Water, fuel and electricity		109	115	121	98	95
14 <b>Household operations and furnishings</b>	<b>10.6</b>	<b>98</b>	<b>98</b>	<b>102</b>	<b>98</b>	<b>96</b>
15 Household operations		96	96	102	96	94
16 Household furnishings		101	103	101	101	101
17 <b>Clothing and footwear</b>	<b>5.4</b>	<b>102</b>	<b>96</b>	<b>101</b>	<b>100</b>	<b>101</b>
18 <b>Transportation</b>	<b>19.8</b>	<b>104</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>103</b>	<b>99</b>
19 Private transportation		103	95	99	99	98
20 Purchase of automotive vehicles		101	103	103	99	99
21 Gasoline		115	104	106	106	106
22 Other private transportation		98	78	89	93	90
23 Public transportation		110	129	105	134	108
24 <b>Health and personal care</b>	<b>4.5</b>	<b>92</b>	<b>90</b>	<b>93</b>	<b>95</b>	<b>102</b>
25 Health care		94	95	94	93	99
26 Personal care supplies and equipment		94	98	95	98	98
27 Personal care services		86	72	86	95	113
28 <b>Recreation, education and reading</b>	<b>12.0</b>	<b>96</b>	<b>102</b>	<b>112</b>	<b>103</b>	<b>87</b>
29 <b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>4.1</b>	<b>114</b>	<b>106</b>	<b>107</b>	<b>103</b>	<b>94</b>
30 Alcoholic beverages		108	101	100	98	97
31 Tobacco products and smokers' supplies		119	111	112	107	92

1. For explanatory notes, see Appendix 2.

2,3. See footnotes section at end of Appendix 2.



TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2004, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2004, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
						<b>No.</b>	<b>Composantes et sous-groupes choisis</b>
<b>103</b>	<b>110</b>	<b>92</b>	<b>92</b>	<b>97</b>	<b>102</b>	<b>1</b>	<b>Ensemble</b>
<b>101</b>	<b>100</b>	<b>98</b>	<b>97</b>	<b>100</b>	<b>107</b>	<b>2</b>	<b>Aliments</b>
103	98	99	101	100	106	3	Aliments achetés au magasin
103	98	93	96	99	105	4	Viande, volaille et poisson
105	100	96	93	92	107	5	Produits laitiers et oeufs
98	94	104	105	105	117	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
104	98	102	103	105	103	7	Fruits et légumes
105	101	102	106	98	103	8	Autres aliments achetés au magasin <sup>3</sup>
97	105	94	90	101	107	9	Aliments achetés au restaurant
<b>106</b>	<b>122</b>	<b>79</b>	<b>77</b>	<b>87</b>	<b>102</b>	<b>10</b>	<b>Logement</b>
107	125	75	67	82	102	11	Logement en location
105	121	79	72	85	105	12	Logement en propriété
109	122	89	119	105	91	13	Eau, combustible et électricité
<b>105</b>	<b>105</b>	<b>98</b>	<b>98</b>	<b>95</b>	<b>102</b>	<b>14</b>	<b>Dépenses et équipement du ménage</b>
107	107	97	98	96	104	15	Dépenses du ménage
101	101	100	100	94	100	16	Équipement du ménage
<b>101</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>95</b>	<b>101</b>	<b>17</b>	<b>Habillement et chaussures</b>
<b>100</b>	<b>111</b>	<b>94</b>	<b>97</b>	<b>97</b>	<b>94</b>	<b>18</b>	<b>Transports</b>
99	111	93	97	98	95	19	Transport privé
103	100	100	101	94	101	20	Achat de véhicules automobiles
96	96	94	101	94	104	21	Essence
95	136	84	89	107	79	22	Autres transports privés
110	113	98	98	87	88	23	Transport public
<b>103</b>	<b>102</b>	<b>97</b>	<b>89</b>	<b>104</b>	<b>100</b>	<b>24</b>	<b>Santé et soins personnels</b>
108	105	93	93	103	97	25	Soins de santé
97	102	100	98	97	106	26	Articles et accessoires de soins personnels
99	95	101	70	116	97	27	Services de soins personnels
<b>104</b>	<b>109</b>	<b>95</b>	<b>100</b>	<b>114</b>	<b>104</b>	<b>28</b>	<b>Loisirs, formation et lecture</b>
<b>96</b>	<b>99</b>	<b>104</b>	<b>108</b>	<b>106</b>	<b>113</b>	<b>29</b>	<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>
101	103	85	97	100	107	30	Boissons alcoolisées
92	96	120	118	111	117	31	Produits du tabac et articles pour fumeurs

1. Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

2,3. Voir notes à la fin de l'appendice 2.



## Appendix 2

### Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2004.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	–	Halifax
Charlottetown-Summerside	–	Halifax
Saint John	–	Halifax
Ottawa	–	Halifax
Toronto	–	Montréal
Ottawa	–	Toronto
Toronto	–	Winnipeg
Regina	–	Winnipeg
Edmonton	–	Winnipeg
Edmonton	–	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 2001 consumer expenditure data and updated to September 2004. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter however, its very diverse nature means that comparable matches

## Appendice 2

### Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2004.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown-Summerside	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 2001 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en septembre 2004. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciales en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature

across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

#### Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 2001 basket weights at June 2004 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change up until September 2004.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques ont été utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons inter-villes des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

#### Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies du panier de 2001 aux prix de juin 2004 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées jusqu'en septembre 2004.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiseries, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

## THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

### Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen urban centres. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or urban centres.

### Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

### Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

### Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

### Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

## L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

### Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres centres urbains. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les centres urbains.

### Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

### Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

### Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

### Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

## Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. In July 2004, 2001 expenditure patterns were adjusted after Statistics Canada determined that the weights assigned to mortgage interest cost were too high in the CPI basket update effective January 2003. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the 1996 basket. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets.

**TEXT TABLE - I**  
**Comparison of the 2001 and 1996 Distribution<sup>1</sup> of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004**

Major Components	2001 Expenditures Dépenses de 2001		1996 Expenditures Dépenses de 1996		Composantes principales
	Expressed in 2001 prices Exprimées en prix de 2001	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	
<b>All-items</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>Ensemble</b>
Food	16.3	16.4	18.0	18.0	Aliments
Shelter	28.5	28.4	26.4	26.4	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	5.6	Habillement et chaussures
Transportation	18.8	19.0	19.6	19.6	Transports
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	4.5	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	11.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

<sup>1</sup> Figures may not add to 100% due to rounding.

<sup>1</sup> Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

## Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est mis à jour périodiquement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En Janvier 2003, le panier qui représente la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. En juillet 2004, la composition des dépenses de 2001 a été ajustée après que Statistique Canada ait déterminé que la pondération attribuée au coût d'intérêt hypothécaire était trop élevée dans la mise à jour du panier de l'IPC de janvier 2003. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un «enchaînement» des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, celui de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et celui de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les changements des quantités relatives achetées entre les deux paniers.

**TABLEAU EXPLICATIF - I**  
**Comparaison des ventilations<sup>1</sup> des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004**

**TEXT TABLE - II**  
**Comparison of the 2001 Distribution<sup>1</sup> of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004**

Major Components	Adjusted 2001 Expenditures		2001 Expenditures before adjustment	
	Dépenses de 2001 ajustées		Dépenses de 2001 avant ajustement	
	Expressed in 2001 prices Exprimées en prix de 2001	Expressed in June 2004 prices Exprimées en prix de juin 2004	Expressed in June 2004 prices Exprimées en prix de juin 2004	Composantes principales
<b>All-items</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>Ensemble</b>
Food	16.8	16.9	16.4	Aliments
Shelter	26.3	26.8	28.9	Logement
Household operations and furnishings	11.1	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.0	5.4	5.2	Habillement et chaussures
Transportation	19.4	19.8	19.2	Transports
Health and personal care	4.6	4.5	4.4	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.5	12.0	11.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.3	4.1	4.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac

<sup>1</sup> Figures may not add to 100% due to rounding.

<sup>1</sup> Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

Text Table II compares the expenditure shares of the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the adjusted 2001 expenditure shares. The later was used in the CPI calculation starting in July 2004. Because both sets of weights are expressed in June 2004 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities resulting from the adjustment.

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

### Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation and Owned Accommodation are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these three cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen cities.

### Calculation of Urban Centre Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from urban centre data to provincial data. Urban centre All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each urban centre. This recognizes

**TABLEAU EXPLICATIF - II**  
**Comparaison des ventilations<sup>1</sup> des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004**

Le tableau explicatif II compare les parts des dépenses du panier de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et les parts ajustées du panier de 2001. Ces dernières ont été utilisées dans les calculs de l'IPC à partir de juillet 2004. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de juin 2004, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les changements des quantités relatives résultant de l'ajustement.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

### Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location et du logement en propriété ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces trois villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres villes.

### Calcul des indices des centres urbains

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des centres urbains aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les centres urbains ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque



the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between urban centres, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the urban centre's expenditure pattern to arrive at each urban centre's All-items index.

---

## Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

centre urbain. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre centres urbains et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses du centre urbain pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

---

## Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des événements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les événements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonnalisé du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnalisés.